

# Aportes Bíblicos



## Una mujer llamada Dalila (Jueces 16:4-21)

*Aportes para una relectura del personaje  
de Dalila en perspectiva feminista*



*Nataly Lucía Romero Maita*

Revista de la Escuela de Ciencias Bíblicas  
Universidad Bíblica Latinoamericana

**No. 30 – Año 2019**

PENSAR • CREAR • ACTUAR



UNIVERSIDAD BÍBLICA  
**LATINOAMERICANA**  
PENSAR • CREAR • ACTUAR

ISSN 1659-2883

### **APORTES BÍBLICOS**

es una publicación semestral de la Escuela de Ciencias Bíblicas de la Universidad Bíblica Latinoamericana. Tiene como objetivo compartir investigaciones y documentos producto de la labor de estudiantes y profesores, con el fin de contribuir a la producción bíblico-teológica latinoamericana.

\* \* \*

*Nataly Lucía Romero Maita*: licenciada en Ciencias Bíblicas, egresada de la Universidad Bíblica Latinoamericana. Actualmente es pastora en la Iglesia Metodista del Perú.

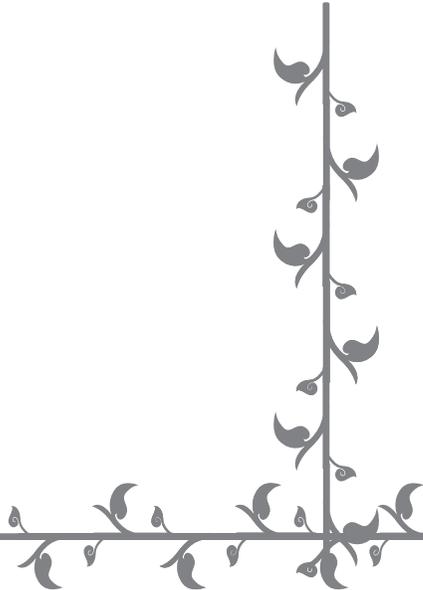


UNIVERSIDAD BÍBLICA  
**LATINOAMERICANA**  
PENSAR • CREAR • ACTUAR

# Una mujer llamada Dalila (Jueces 16:4-21)

*Aportes para una relectura del personaje  
de Dalila en perspectiva feminista*

*Nataly Lucía Romero Maita*



AUTORA: *Nataly Lucía Romero Maita*, licenciada en Ciencias Bíblicas, egresada de la Universidad Bíblica Latinoamericana. Actualmente es pastora en la Iglesia Metodista del Perú.



UNIVERSIDAD BÍBLICA  
**LATINOAMERICANA**  
PENSAR • CREAR • ACTUAR

Apdo 901-1000, San José, Costa Rica  
Tel.: (+506) 2283-8848 / 2283-4498 / 2224-2791  
Fax.: (+506) 2283-6826  
[www.ubl.ac.cr](http://www.ubl.ac.cr)

Copyright © 2019

Editorial SEBILA  
Escuela de Biblia  
Revista Aportes Bíblicos No. 30

ISSN 1659-2883

Producción: Escuela de Ciencias Bíblicas, UBL  
Edición: José Enrique Ramírez-Kidd  
Diagramación: Damaris Alvarez Siézar

Impreso en San José, Costa Rica  
Mayo 2019

## CONTENIDO

PRESENTACIÓN	6
UNA MUJER LLAMADA DALILA (JUECES 16:4-21) APORTES PARA UNA RELECTURA DEL PERSONAJE DE DALILA EN PERSPECTIVA FEMINISTA	
Introducción	9
CAPÍTULO I: Dalila en la interpretación bíblica y la cultura	10
Introducción	10
1. Imágenes de Dalila	10
1.1 Dalila, una traidora seductora	10
1.2 Análisis de la representación de Dalila frente al texto bíblico	14
2. Dalila ¿una mujer extranjera?	15
2.1 La representación de las mujeres en el AT	16
• El rol tradicional de las mujeres	17
• Mujeres vistas como transgresoras	18
• Las mujeres victimizadas	19
• Las mujeres en el ámbito público	20
2.2 Las mujeres extranjeras en el AT	21
2.3 Dalila como mujer extranjera	23



CAPÍTULO II: Análisis de Dalila en el ciclo de Sansón (Jueces 16: 4 – 21a)	24
1. Perspectiva general del libro de Jueces	24
1.1 Marco literario y teológico del libro de Jueces	24
1.2 Temas	25
1.3 Redacción del libro de Jueces	25
1.4 La sociedad de Israel en el mundo de Jueces	26
1.5 Estructura del libro de Jueces	26
2. El ciclo de Sansón (Jueces 13: 1 – 16: 31)	27
2.1 Estructura del ciclo de Sansón	28
3. Análisis de Jueces 16: 4 - 21	30
3.1 Delimitación del texto	30
3.2 Estructura	30
3.3 Análisis de la estructura	31
A. Sansón se enamora de Dalila (v. 4)	31
B. Propuesta de los filisteos a Dalila para atrapar a Sansón (v. 5)	32
C. Interacción de Sansón y Dalila (V. 6 – 18 a)	33
• Dalila le pide a Sansón que revele el secreto de su fuerza (v. 6)	33
• La insistencia de Dalila (v. 7–14)	33
• Dalila insiste nuevamente (V. 15 – 16)	34
• Sansón revela a Dalila la razón de su fuerza (v. 17 – 18a)	35
D. Dalila cumple la misión de entregar a Sansón (V. 18b - 20)	35
E. Sansón es apresado por los filisteos (v. 21)	34
4. Análisis del personaje de Sansón	36
• Sansón, el héroe caído	37
• Sansón, hombre fuerte con actitud de un niño	37
• Sansón y la verdadera razón de su derrota	38

CAPÍTULO III: Desafiando estereotipos	39
1. El papel de Dalila en Jueces 16: 4 – 21:	
aportes para una relectura	39
1.1 Reubicando a Dalila en el relato de Sansón	40
• Rol de madre	40
• En memoria de ella	40
• Inteligente y astuta	41
• Ni de aquí ni de allá	41
1.2 Género y relaciones de poder en el relato de Sansón: breves apuntes	42
1.3 Dalila, ¿una sobreviviente de su época?	44
2. Dalila en compañía de otras “traidoras”	45
2.1 Rahab y Dalila... mujeres claves para la derrota del enemigo	46
2.2 Jael, una Dalila para los Israelitas	47
2.3 Judit y Dalila... mujeres fatales	49
3. Dalila la mujer “fatal”: reconsiderando estereotipos de género	50
• Las mujeres como culpables de la desgracia de los hombres	51
• Las mujeres como seductoras y traidoras	52
3.1 ¿Cuál es la causa de la culpabilización de Dalila?	52
CONCLUSIONES	55
BIBLIOGRAFÍA	58

## PRESENTACIÓN

 Presentamos con agrado este Aportes Bíblicos, fruto del trabajo de grado para el título de Bachillerato en Ciencias Bíblicas de Nataly Romero, trabajo que refleja una inquietud presente en su posterior tesis de Licenciatura.

Hay nombres bíblicos que inmediatamente evocan sensaciones de agrado y valoración. Otros nombres, muchas veces nombres de mujeres, se asocian con imágenes de rechazo y repudio. Una búsqueda rápida en el internet evidencia que Dalila se encuentra entre el segundo grupo. Dalila, la amada de Sansón, es recordada como una mujer traidora que provoca la derrota de este héroe de Israel. Usando sus artimañas femeninas, logra que Sansón revele el secreto de su fuerza física. El estudio de Nataly Romero empieza por investigar esta imagen de Dalila. Descubre que lejos de ser caracterizada como una mujer malvada en el texto bíblico, esta reputación la debemos a la interpretación posterior que se ha hecho de ella.

Es ahí donde empieza el análisis de la figura de Dalila: con su presencia en nuestro entorno cultural donde la descubrimos vengativa, sensual y desviada. Al cotejar esta imagen con el texto bíblico, sin embargo, nos damos cuenta de que la Dalila de la Biblia es distinta a la Dalila que ocupa un lugar protagónico en el imaginario cultural occidental. Este ejercicio no busca 'salvar' a Dalila, ni plasmarla como una mujer modelo. Lo que logra es reflejar la ambigüedad propia de los personajes bíblicos

y la forma en que responden a los intereses del narrador. En el análisis exegético de Jueces 5, descubrimos qué hace Dalila y cuáles son los resultados de sus acciones – resultados que son ambiguos tanto para Sansón, como para Israel y los filisteos. Resalta la inteligencia y astucia de esta mujer en un mundo de guerra y venganza. Su claridad de propósito la distancia de los intentos muchas veces risibles de los filisteos por capturar a Sansón.

El análisis avanza con la comparación de Dalila con otras mujeres que actúan de manera polémica: Rajab y Judit. Aquí surge una pregunta clave: “Rahab, Jael y Judit tienen similitudes con Dalila, pues gracias a estas mujeres los hombres, de los cuales son aliadas, logran la victoria... ¿por qué, entonces, Rahab, Jael y Judit son alabadas y recordadas como heroínas de Israel y Dalila no?” La autora evidencia que la valoración de estas mujeres no se debe a su comportamiento, sino que depende de quienes se benefician de ello. Mediante este estudio Nataly nos invita a ver más allá de la superficie de un personaje y a explorar la agenda ideológica que subyace tras su representación. Nos invita a leer contra la corriente del texto y a considerar como las imágenes culturales del entorno en el que nos movemos influyen en la interpretación que realizamos de los textos bíblicos.

*Elisabeth Cook*  
Rectora UBL



*Por medio de un estudio del personaje de Dalila, quien ha sido valorada hasta el presente en forma negativa, se propone enfocar el texto desde otro ángulo que permita valorar sus acciones y actitudes con criterios distintos.*



# Una mujer llamada Dalila (Jueces 16:4-21)

*Aportes para una relectura del personaje  
de Dalila en perspectiva feminista*

*Nataly Lucía Romero Maita\**

En sociedades patriarcales las mujeres han tenido y tienen un rol determinado, el cual se caracteriza por la sumisión y sometimiento a la masculinidad hegemónica. Sin embargo y a pesar de tales reglas impuestas por el sistema, ha habido y hay mujeres que muestran un comportamiento diferente y por ello han sido cuestionadas o mal vistas. Por medio de un estudio del personaje de Dalila, quien ha sido valorada hasta el presente en forma negativa, se propone enfocar el texto desde otro ángulo que permita valorar sus acciones y actitudes con criterios distintos.

---

\* *Nataly Lucía Romero Maita*, licenciada en Ciencias Bíblicas, egresada de la Universidad Bíblica Latinoamericana. Actualmente es pastora en la Iglesia Metodista del Perú.

# CAPÍTULO I

## Dalila en la interpretación bíblica y la cultura

### Introducción

El Antiguo Testamento nos narra la historia de Israel en sus diferentes etapas: los patriarcas, el éxodo, la conquista de la tierra, la monarquía, el exilio y el post – exilio. Dentro del período en que predomina un gobierno tribal, tenemos el libro de los Jueces y dentro de éste, la historia de Sansón, de quien se recuerda en particular su relación con Dalila, a quien se responsabiliza del fracaso de este héroe de Israel. A lo largo de la historia se han reconstruido diversas representaciones de Dalila. Dichas representaciones, que la muestran como la culpable del fracaso de Sansón, responden a los contextos de sus intérpretes. Estas representaciones y reconstrucciones han presentado una única interpretación del texto bíblico que no toma en cuenta la complejidad de la representación de Dalila dentro del ciclo de Sansón. El texto de Jueces 16: 4 –21, sobre Sansón y Dalila, da pocos datos sobre Dalila; de ahí nuestro interés por reconstruir esta figura. La Biblia no nos dice si Dalila era filisteo o israelita. Es una figura “liminal” que evidencia características asociadas a la *femme fatal* y de ahí su peligro para Israel y para los hombres. Por esta razón se le atribuyen características de mujer extranjera en el Antiguo Testamento.

### 1. Imágenes de Dalila

#### 1.1 Dalila, una traidora seductora

¿Quién no ha oído hablar de Dalila? Se la relaciona directamente con el juez de Israel llamado Sansón, quien es caracterizado por su fuerza hercúlea. Se recuerda a Dalila como la traidora que “se aprovechó del

amor de este hombre” para traicionarlo. La imagen de Dalila ha sido desarrollada por intérpretes bíblicos, como también en el arte, la literatura y a través de películas a lo largo de la historia. Puntualizamos aquí algunas de estas representaciones de Dalila. Dentro de los padres de la iglesia ubicamos a Clemente de Roma, quien describe a Sansón como un hombre consagrado de gran fuerza quien, sin embargo, es arruinado por una mujer “con su desdichado cuerpo, y su vil pasión”<sup>1</sup>. Sin duda alguna, dicho comentario es en referencia a Dalila. J.D. Crossant señala: “Por tercera vez una mujer filisteas es el instrumento que va a privar a Sansón de su fuerza. Dalila es probablemente un término descriptivo “traidora” y no un nombre personal”<sup>2</sup>. En la misma línea P. Abadie indica que el destino trágico-cómico de Sansón está conducido por Dios “hasta esa ceguera que le permite regresar y convertirse más allá de las seducciones y las traiciones de Dalila”<sup>3</sup>. G. Williams (*Comentario Bíblico Mundo Hispano*), señala que “en Dalila se combinan las maldades de la mujer de Timná y la prostituta de Gaza. Como ésta, da sus amores por ganancia económica; como aquélla, traiciona a Sansón”, además de tildarla de hipócrita y traicionera<sup>4</sup>.

Así mismo en internet, espacio en el que las informaciones son vistas en gran parte sin criticidad por parte de sus usuarios, encontramos devocionales cristianos que presentan a Dalila como una de las más malvadas mujeres de la Biblia, utilizando adjetivos como traidora o

---

1 David M. Gunn, *Judges*. Malden: Blackwell, 2005, 174.

2 John Dominic Crossan, “Jueces” en *Comentario Bíblico “San Jerónimo”*, editado por Raymond Brown / Joseph Fitzmyer / Roland Murphy. Tomo I. Traducido del inglés por Alonso de la Fuente Adanez y Jesús Valiente Malla. Madrid: Cristiandad, 1971, 441 – 442.

3 Philippe Abadie, *Cuadernos bíblicos: El libro de los jueces*. Navarra: Verbo Divino, 2005, 36.

4 Daniel Carro / Juan Carlos Zevallos y otros, eds. *Comentario Bíblico Mundo Hispano: Josué, Jueces y Rut*, Tomo 4. El Paso: Mundo Hispano, 2005, 288 y 292.

instigadora en su búsqueda de obtener el secreto de la fuerza de Sansón.<sup>5</sup> La página web “Mujeres hacendosas” por ejemplo, describe a Dalila como una mujer que “se aprovechó del amor de Sansón”, manipulándolo con palabras lisonjeras<sup>6</sup>. Incluso compara a Dalila con Satanás, pues así como éste engañó a Eva, de la misma forma, Dalila engañó a Sansón. Señala literalmente: “Dalila es un ejemplo de cómo una mujer puede utilizar todos sus atributos y talentos para obtener lo que desea”<sup>7</sup>. Pero no son solo comentarios bíblicos y páginas religiosas las que muestran una imagen estereotipada de Dalila; este concepto también ha calado en nuestra cultura. Pareciera que el solo nombre “Dalila” evoca traición, sensualidad y desviación. El texto bíblico no nos brinda muchos detalles sobre ella, en otras palabras, se torna ambiguo. Por eso varios de los artistas que la representan buscan asemejarla a su propio contexto de modo que se vea familiar a sus contemporáneos/as<sup>8</sup>.

El pintor Peter Rubens representa la mezcla de amor y traición que se le asigna a Dalila. En su obra “Sansón y Dalila” del año 1609, presenta a Dalila con su pecho desnudo, simbolizando así su sexualidad abierta y su maternidad frente a un Sansón indefenso. Caroline Blyth explica que la imagen de la anciana en la pintura sugiere que Dalila es una prostituta infiel<sup>9</sup>. Según Blyth, el vestido rojo de Dalila, sus pechos descubiertos

---

5 Carlos Vargas Valdez, “7 Mujeres Malas en La Biblia”. *Devocionales Cristianos*. 2017. <http://www.devocionalescristianos.org/2015/02/7-malas-mujeres-en-la-biblia.html>

6 Dalila”. *Mujer hacendosa*. 2014. <http://www.mujereshacendosas.org/mujeres-de-la-biblia>

7 *Ídem*.

8 Según Caroline Blyth, “Cultural representation of Delilah...a whore or more?” *Bible and Culture*, 2011. <https://aucklandtheology.wordpress.com/2011/11/11/cultural-representations-of-delilah-a-whore-or-more/>, en los últimos años ha habido un creciente interés en los estudios bíblicos en la interacción entre la Biblia y la cultura popular, en particular, las representaciones de los temas bíblicos y personajes dentro de los textos culturales como el cine, la literatura, la música y el arte.

9 *Ídem*. En el contexto del arte holandés del siglo XVII, la aparición de una anciana

y la posición de Sansón en el regazo son muestras de que están en un burdel y que acaban de terminar el acto sexual<sup>10</sup>. Añade Blyth que este cuadro evoca además una percepción de Dalila como una nodriza que cuida de un “pequeño”, quien moriría si en algún caso ella dejara de cuidarlo<sup>11</sup>. Y ciertamente esto es lo que pasó con Sansón, porque cuando despertó y fue arrebatado del regazo de Dalila, le quitaron los ojos y fue tomado como prisionero filisteo.



El film “Sansón y Dalila” (1950), dirigida por Cecil B. de Mille, tiene como portada una figura sugerente<sup>12</sup>. Dalila, interpretada por Hedy Lamarr, juega el papel de una mujer patológicamente celosa y emocionalmente volátil,<sup>13</sup> además de vengadora. Existen representaciones aún más fuertes, como el de la novela de David Maine (2006), *El libro de Sansón*, donde se le asigna el papel de una prostituta sociópata. Así mismo, en el relato operístico de Camille Saint-Saëns, *Samson et Dalila*, Dalila aparece como una arpía despreciativa y vengativa que trata de arrebatar

---

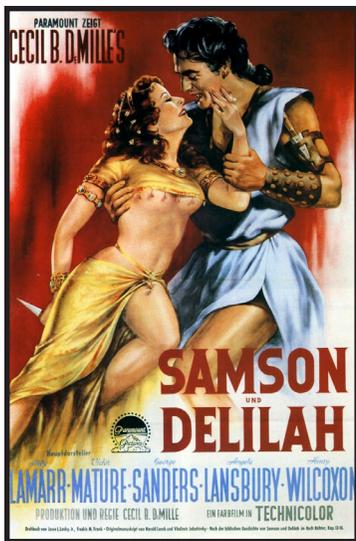
en la parte superior de Dalila, muestra una encarnación de la sexualidad que ha sido mancillada para obtener ganancias financieras.

10 Caroline Blyth, “Another glimpse of Delilah”, *Bible and culture*, 2016. <https://aucklandtheology.wordpress.com/2016/12/22/another-glimpse-of-delilah/>

11 *Ídem*.

12 Imagen tomada de: <http://www.imdb.com/title/tt0041838/>

13 Caroline Blyth, “Cultural representation of Delilah...a whore or more?” *Bible and Culture*, 2011. <https://aucklandtheology.wordpress.com/2011/11/11/cultural-representations-of-delilah-a-whore-or-more/>



al sacerdote (Sansón) de su lealtad a Dios.<sup>14</sup> Sin embargo, las atribuciones asignadas a Dalila de traidora, seductora y prostituta no las encontramos dentro del Antiguo Testamento.

## 1.2 Análisis de la representación de Dalila frente al texto bíblico

Según lo mencionado, se evidencia una valoración general de Dalila como una seductora malvada que pervierte a Sansón. Dalila es un nombre que, a través de la historia y la interpretación del texto, “se ha manchado”, pues se la relaciona con el engaño femenino, la traición y la sexualidad peligrosa<sup>15</sup>. Se ha querido justificar el fracaso de Sansón culpabilizando a la mujer con quien estuvo en la última etapa de su vida, una “mujer fatal”, que a través de sus seducciones y engaños lleva a la destrucción de su pareja. Es vista como una prostituta, celosa, vengativa y seductora, aun cuando la Biblia no afirme nada de esto. Estos atributos asignados pueden ser interpretados, no como aspectos negativos de Dalila, sino como aquello que amenaza la masculinidad de Sansón, la cual es puesta en peligro por una mujer.

Otras lecturas evidencian que lo que para algunos es signo de manipulación y traición, podría ser valorado como un signo positivo desde otra perspectiva. Dalila aparece en el texto como una mujer independiente, no ligada a ningún hombre; una mujer hábil y sagaz. Esta independencia y perseverancia para logra su cometido, se evidencia en

---

<sup>14</sup> *Ídem.*

<sup>15</sup> *Ídem.*

su capacidad de negociar con príncipes filisteos. En esta línea Mercedes Navarro señala por ejemplo, que Dalila es una mujer de palabra, pues...

Contrariamente a como un lector o lectora se podía imaginar la escena, sus palabras no contienen elementos seductores. Va derecha a lo que quiere. Presenta sus cartas abiertamente. Ni siquiera oculta su intención. Una mujer directa que le dice claramente lo que quiere e incluso le anuncia la finalidad: dime el secreto de tu fuerza y cómo se te podría sujetar. Ella es clara y directa. Ella cumple un compromiso<sup>16</sup>.

En otras palabras, Dalila es una mujer decidida que tiene claros sus objetivos y va tras ellos. El narrador bíblico la propone como una mujer responsable, madura, a la que el pueblo filisteo puede confiar una tarea concreta y peligrosa; una mujer sincera, que además ayuda a Sansón a encontrarse con su propia debilidad, con su verdad. Es la verdadera heroína de la historia... Lo que fue Jael para Israel en tiempos de Débora, lo es Dalila para los filisteos en tiempos de Sansón<sup>17</sup>. En vista de lo anterior, nuestra propuesta pretende analizar la complejidad de la representación de Dalila en el relato de Sansón y preguntarnos por su función en dicho relato.

## 2. Dalila ¿una mujer extranjera?

El Antiguo Testamento ha sido escrito por y para los hombres de Israel. Las imágenes de la mujer que encontramos en sus textos son una construcción simbólica masculina, que respondieron a los intereses, temores y ansiedades de los hombres<sup>18</sup>. Para comprender a la mujer

---

16 Mercedes Navarro Puerto, *Guía espiritual del Antiguo Testamento. Los libros de Josué, Jueces y Rut*. Barcelona: Herder. 1995, 116.

17 *Ibid.*, 117 – 118.

18 Elisabeth Cook Steike, *La mujer como extranjera en Israel*. San José: SEBILA, 2011, 43.

que tenemos en sus páginas “es necesario tener presente que, no es “la mujer” a secas, sino una mujer explicada por pluma varonil, muchos de estos autores provenían de medios en los que se tenía poco o ningún contacto real con mujeres”<sup>19</sup>.

## 2.1 La representación de las mujeres en el Antiguo Testamento

Las mujeres en el Antiguo Testamento no eran consideradas, por lo general, como un personaje principal, especialmente si se trataba de actividades públicas. Ser mujer implicaba asumir una forma de comportamiento específica y definida desde la óptica de un contexto social masculino. Salirse de dicho esquema era romper con el orden y los estereotipos de la sociedad. Dichas mujeres, en diversos pasajes bíblicos, son vistas como fuente de amenaza y seducción, como explica Roland De Vaux:

La colección más reciente de los Proverbios, Prov. 1: 9, pone repetidas veces en guardia a los jóvenes contra las seducciones de una mujer infiel a su marido. Se la llama la mujer «extranjera», es decir, sencillamente la mujer de otro.<sup>20</sup>

Ramírez Kidd señala que dentro de la tradición deuteronomista “se le atribuye a la mujer el tema de la infidelidad religiosa, o dicho de un modo más preciso, ella es vista como la causante de tal infidelidad”<sup>21</sup>; en otras palabras, la mujer termina identificada con el mal, pues su compañía conduce inevitablemente a la ruina. Por lo tanto “la mujer” llega a ser incluso símbolo de seducción y maldad. En el plano religioso se atribuye a las mujeres extranjeras, la desviación de Israel tras otros

---

19 José Enrique Ramírez Kidd. “Toda mujer es Dalila” en *Vida y Pensamiento* 21/1 (2001): 114 – 117.

20 Roland De Vaux, *Instituciones del Antiguo Testamento*. Barcelona: Herder, 1976, 71.

21 Ramírez Kidd, *Toda mujer es Dalila*, 78.

dioses (apostasía).<sup>22</sup> Se dice que las mujeres permiten el ingreso de lo peligroso. Tenemos el ejemplo de Raquel quien roba los ídolos de su padre y este acto provoca un conflicto entre Jacob y Labán (Gn 31). Otro ejemplo es el de las mujeres adoradoras a otros dioses (1 R 13:13, Jr 44, Ez 14:17–23, Ez 17). Por esta razón, los hombres “necesitan del control social, en particular sobre la sexualidad de las mujeres”, ya que representan una amenaza para el prestigio de los hombres influyentes de la comunidad, incluyendo el mundo social y económico<sup>23</sup>. A continuación, se presenta una clasificación en el que se visualizan los diferentes modelos de representación de mujeres en el Antiguo Testamento<sup>24</sup>.

- El rol tradicional de las mujeres

En la legislación bíblica se enfatiza el lugar de las mujeres como subordinadas al esposo o al padre. En el Decálogo se cuenta a la mujer entre las posesiones del marido (Éx 20:17; Dt 5:21); en la misma línea, las leyes indican que su marido puede repudiarla, pero ella no puede pedir el divorcio. Las mujeres no heredan de su marido, ni las hijas de su padre, excepto cuando no hay herederos varones<sup>25</sup>. En cuanto a la relación marital, De Vaux dice: “Al marido se le llama el ba'al de una mujer, su dueño, de la misma manera que es el ba'al de una casa o de un campo (Éx 21:3.22)<sup>26</sup>.”

El hogar es el ámbito de las mujeres; ellas desarrollaban los trabajos de la casa: guardar los rebaños y trabajar en el campo, hacer el pan, hilar, etc. En el antiguo Israel, sin embargo, estas actividades no eran humillantes,

---

<sup>22</sup> *Ibid.*, 112 – 119.

<sup>23</sup> *Ídem.*

<sup>24</sup> Para esta clasificación nos basamos en M. Junkal Guevara Llaguno, “Modelos de la mujer en la historia deuteronomista: Excusa, legitimación y propaganda” *Biblid* 59 (2009): 133 – 134.

<sup>25</sup> De Vaux, *Instituciones*, 74 – 76.

<sup>26</sup> *Ibid.*, 58 – 59.

sino que más bien hablaban bien de una mujer. La estima de la mujer aumentaba una vez que llegaba a ser madre, en especial de un varón<sup>27</sup>. Tener hijos era una bendición frecuente, como vemos en las bendiciones de la alianza en Éx 23:26 “No habrá en tu tierra mujer que aborte ni que sea estéril”<sup>28</sup>. Los valores que se destacan en este mundo tradicional son: la fecundidad, el cuidado de la familia y lo doméstico.<sup>29</sup>

La fecundidad es la que justifica el papel de la mujer en la sociedad, ya que aseguraba la sobrevivencia de la familia, el linaje y la comunidad. Tan importante era el linaje familiar que, cuando alguna mujer llegaba a ser viuda sin descendencia, podía permanecer unida a la familia de su marido por la práctica del levirato. Esta práctica consistía en que un pariente, el más cercano, pudiera tener descendencia a nombre del varón fallecido. La representación de las mujeres en el Antiguo Testamento, en particular en los textos legislativos, le otorga poca incidencia en el ámbito de lo público, al que solo acceden indirectamente por su condición de madres, esposas/concubinas, hijas o hermanas.

- **Mujeres vistas como transgresoras**

Este modelo responde a aquellas mujeres que desafían las expectativas de género entendidas desde los patrones habituales, siendo la antítesis del modelo tradicional. Lo que las hace diferentes es su autonomía, su coraje y decisión, así como su habilidad para negociar situaciones que les favorecen, especialmente en circunstancias en las que su vida o la vida de los de su casa es amenazada. En ocasiones aparecen en la esfera doméstica o en el espacio público que controla el hombre, pero podemos encontrar a algunas de estas mujeres recibiendo a los varones en su propia casa. Todas estas mujeres encuentran vías de solución a los

---

<sup>27</sup> *Ibid.*, 74 – 76.

<sup>28</sup> Elisabeth Cook Steike, *La cultura religiosa de las mujeres*, Aportes bíblicos 14. San José: SEBILA, 2012, 31.

<sup>29</sup> Guevara Llaguno, *Modelos de la mujer*, 116.

problemas a los que se enfrentan sin la mediación de un varón e incluso transgrediendo las reglas si fuera necesario. Este grupo de mujeres se convierte en una amenaza o peligro para los varones por la atribución de “seductora” que se les da<sup>30</sup>. Esta seducción atribuida a las mujeres está relacionada con la astucia, la capacidad de convencer y su identificación con la infidelidad religiosa, en especial a las mujeres extranjeras. Todos estos factores las hacen peligrosas. Dentro de este grupo podemos ubicar a Débora, ya que es la que da indicaciones a Barac sobre cómo deben hacerse las cosas; Hulda, la profetisa quien juega un papel importante en el reinado de Josías y Judit, quien es vista como heroína para Israel.

- Las mujeres victimizadas

Este modelo nace del sistema en el que los varones tienen la iniciativa sexual y se permiten seducirlas e incluso violarlas hasta la muerte<sup>31</sup>. Usualmente el papel de estas mujeres tiene que ver con conflictos entre hombres, donde ellas aparecen en medio de situaciones, pero no como protagonistas de/en las mismas. La violencia contra ellas se da porque desafían el honor o la posición social de los hombres. Hay numerosos casos en el Antiguo Testamento, uno de ellos es la violación de las concubinas del rey (2 S 16:21). Absalón “se llega” a las concubinas de su padre como símbolo de desafío al trono de David. Otro ejemplo es el caso de las hijas de Lot (Gn 19:7s), cuando éste ofrece a sus hijas para que “sean conocidas” por los hombres del pueblo, a cambio de que no atenten contra la visita que había llegado a su casa. Algo parecido ocurre con la historia de la concubina del levita (Jc 19). Dina (Gn 34) y Tamar (2 S 13), que son violadas; hay una aparente defensa de algunos familiares, sin embargo, esta defensa responde a intereses personales.

---

30 Guevara Llaguno, *Modelos de la mujer*, 117 – 119.

31 *Ibid.*, 122.

- Las mujeres en el ámbito público

Dentro de los espacios públicos se encuentran mujeres profetizas, sabias, juezas, la reina madre y las reinas. Como profetiza encontramos a Hulda (2 R 22), quien juega un papel importante en el reinado de Josías, Débora fue también jueza de Israel. Como ejemplo de mujeres sabias tenemos a la mujer de Tecoa (2 S 14) y a la mujer de Abel Bet Macaá (2 S 20). Es relevante mencionar que la sabiduría es vista como una figura femenina en el libro de Proverbios. El Antiguo Testamento no menciona mujeres en actividades del culto o ni habla de su participación dentro del clero religioso; sin embargo, esto no significa que no haya habido presencia femenina en estos ámbitos<sup>32</sup>.

Dentro de la realeza, podemos notar el rol de la reina madre y las reinas. Las primeras tuvieron privilegios particulares, ya que fueron muy influyentes en la vida de sus hijos. Ya que el rey podía tener varias consortes, quien reinaba a su lado era la reina madre. El poder de ella radicaba en parte en su capacidad de tener hijos. Schökel menciona que la madre del heredero designado tenía una posición relevante y merecía por lo tanto, una mención personal entre tantas otras que pasaron anónimamente<sup>33</sup>. Podemos mencionar a Betsabé, quien se asegura que sea su hijo el sucesor del trono. Además de Betsabé, la historia deuteronomista menciona dieciocho madres más de reyes<sup>34</sup>. También tenemos a las reinas, que jugaron un papel preponderante en el reinado, como Ester en el reinado de Asuero. Si la sola condición de mujer encasillaba a ejercer ciertos roles dentro de los ámbitos sociales, políticos y religiosos, el hecho adicional de ser extranjeras añadía un estereotipo adicional.

---

<sup>32</sup> Cook, *La cultura religiosa*, 19.

<sup>33</sup> Luis Alonso Schökel. *Salmos I*. Navarra: Verbo Divino, 2002, 646 – 647.

<sup>34</sup> *Ibid.*, 124.

## 2.2 Las mujeres extranjeras en el Antiguo Testamento

Para entender el concepto de extranjero en el Antiguo Testamento, Ramírez Kidd afirma:

En los tiempos primitivos el extranjero es fundamentalmente un enemigo, ya que es desconocido y, por consiguiente molesto. El comportamiento del extranjero y de su entorno se caracteriza recíprocamente por una actitud de temor y de recelo<sup>35</sup>.

El idioma hebreo tiene tres palabras para referirse al extranjero, cada una de ellas tiene características propias<sup>36</sup>:

- “Zar”

Es un extranjero de tierras lejanas, con quien Israel no entra en contacto en su vida cotidiana... La palabra representa particularmente aquellas naciones extranjeras que actúan hacia Israel en forma violenta y/o se apoderan de la tierra y los bienes de Israel<sup>37</sup>.

Levítico 26:38 dice “Pereceréis entre las naciones, y os devorará el país de vuestros enemigos”<sup>38</sup>; es ejemplo del extranjero tipo “Zar”. En este versículo se observa que las naciones extranjeras son percibidas como enemigas y que por lo tanto, hay un temor de ser destruidos por otros<sup>39</sup>.

---

35 José Enrique Ramírez Kidd. “Inmigrantes en el Antiguo Testamento” en *Vida y Pensamiento* 21/1 (2001): 62.

36 Elisabeth Cook explica las características de tres palabras en hebreo para definir “extranjero” (Elisabeth Cook Steike, *La mujer como extranjera en Israel*. San José: SEBILA, 2011, 90 – 92).

37 *Ibid.*, 90 – 91.

38 Lv 26:38 BJ.

39 Ramírez, *Inmigrantes*, 63.

• “Ger”

“Ger es un término técnico que designa un estatus legal y social entre Israel. Esta figura, siempre masculina, es el único extranjero cuya permanencia en Israel es aceptada sin polémica, bajo ciertos criterios”<sup>40</sup>. Deuteronomio 10:18 nos muestra un ejemplo de este tipo de extranjeros que aparecen bajo el cuidado de Dios; no obstante, no siempre se podía ver dicho comportamiento entre los israelitas.

• “Nokri, nekar”

Generalmente se refiere a personas de las naciones vecinas/enemigas de Israel... La cercanía con el “nokri/nekari” representa un peligro inmediato para Israel.<sup>41</sup>

Dentro del grupo de extranjeros, el término “ger”, que es la persona que recibe un trato amigable, no aparece en forma femenina, solamente los otros dos términos citados. La “nokriyya” es la mujer extranjera<sup>42</sup> (Esd 10; 2 R 11) que representa un peligro inmediato para Israel. “Zara”, mencionada en Pr 5:20, alude a la mujer “adúltera”, que representa al enemigo.

No obstante, el autor deuteronomista no utiliza ninguno de estos tres términos para Dalila, por lo tanto está en una posición ambigua. Dalila se ubica en el límite ya que no conocemos su origen; solo sabemos que desempeñó un papel importante en favor de los filisteos, que sin duda fue un rol inadecuado a los ojos de los israelitas. El Antiguo Testamento muestra a mujeres que no son designadas con el término extranjera (nokriyya), pero son designadas de este modo en la representación que

---

40 Cook, *La mujer como extranjera*, 92 – 93.

41 Cook, *La mujer como extranjera*, 91 – 92.

42 Cook, *La mujer como extranjera*, 146.

se hace de ellas<sup>43</sup>. A este grupo pertenece Dalila, ya que su ubicación liminal la extranjeriza.

### 2.3 Dalila como mujer extranjera

Se ha hecho un breve análisis de cómo es representada la figura de Dalila. Se le atribuye la culpa de la derrota de un líder de Israel. Además, a través de diversos comentarios e imágenes, se la representa como incitadora, recluyéndola al ámbito sexual. Es una mujer y se le atribuyen las características de una mujer extranjera, lo cual implica peligro para Israel. Según E. Cook, “las mujeres extranjeras en el Antiguo Testamento, así como las prostitutas, son representadas como personajes que amenazan Israel, desviando a los hombres y provocando su infidelidad”<sup>44</sup>. Además, muchas mujeres son representadas como “potenciales seductoras sexuales”, sin importar si son extranjeras o nacionales. La diferencia, para que ésta sea valorada positivamente por el narrador bíblico, radica exclusivamente en su bando. Tanto Jael como Dalila, por ejemplo, son vistas como seductoras que vencen al enemigo (hombre) a través de recursos sexuales; pero mientras Jael estaba del lado de Israel (y su acción es valorada positivamente), Dalila estaba del lado filisteo (y su acción por lo tanto, es valorada positivamente).

Hemos analizado las imágenes que se tienen sobre Dalila tanto en el plano eclesial como en el ámbito popular. Esto nos permite ver cómo se ha valorado a Dalila a través del tiempo. Sin embargo, el texto no da muchas explicaciones sobre quién es Dalila. Sabemos, al menos, que es una mujer que transgrede el orden establecido para las mujeres, se la ubica en una especie de zona liminal, lo que le da características de extranjera.

---

43 Navarro, *Guía espiritual*, 117.

44 Cook, *La mujer como extranjera*, 45.

## CAPÍTULO II

### Análisis de Dalila en el ciclo de Sansón (Jueces 16: 4 – 21a)

 Para hacer un análisis exegético de Jc 16:4–21 enfocado en la representación de Dalila, es necesario conocer el contexto en el que interactúan los personajes de Dalila y Sansón. Ya que consideramos que solo se puede leer a Dalila en el Antiguo Testamento a través de y en relación con Sansón, cerramos este capítulo con un análisis de este personaje.

#### 1. Perspectiva general del libro de Jueces

##### 1.1 Marco literario y teológico del libro de Jueces

El libro de Jueces es la antesala para la monarquía, una obra intermedia entre la conquista de la tierra y la llegada de la monarquía, período comprendido entre 1200 – 1000 a.e.c.<sup>45</sup> aproximadamente. Se ubica en un período formativo y de transición de la historia política de Israel<sup>46</sup>. Además, el libro narra hechos de la vida cotidiana, de manera que muchos de los protagonistas son figuras pequeñas y anónimas. El libro se estructura mediante una repetición de ciclos de desobediencia, clamor y salvación<sup>47</sup>. El objetivo del libro, señala Schökel, “no es el de juzgar regularmente, sino el de salvar repetidamente”<sup>48</sup>.

---

45 Abadie, *Jueces*, 6.

46 Susan Niditch, *The Old Testament Library: Judges*. Louisville: Westminster John Knox, 2008, 1.

47 Mafico, 107 y 507. En Oriente Próximo se promovía la memorización de los objetivos esenciales de la lección (era utilizado de forma pedagógica).

48 Alonso Schökel, *Josué y Jueces*. Madrid: Cristiandad, 1973, 127.

## 1.2 Temas

Se describe el intento por parte de varios grupos israelitas por lograr la liberación de la opresión, como también la ganancia política y geográfica mediante el control de la tierra frente a quienes residen en ella y alrededor de las tribus de Israel<sup>49</sup>. En el libro se plasma la amenaza de perder la tierra recién habitada como consecuencia del abandono de Yahvé. Según Sánchez, “La falta de posesión de la tierra es aquí una declaración teológica clara”<sup>50</sup>. En el libro de Jueces surgen líderes que desempeñan el rol de: jueces y libertadores<sup>51</sup> para momentos y situaciones puntuales. Otro eje en el libro es el Espíritu de Yahvé, quien garantiza el éxito en el ámbito militar o personal, coincidiendo así con la manifestación del ser divino en la época pre-monárquica. La violencia y la venganza son una constante en el libro<sup>52</sup>. En la primera parte la violencia es dirigida contra los pueblos enemigos, posteriormente ésta se da al interior de las tribus<sup>53</sup>. Esta creciente violencia ad-intra muestra el deterioro de la representación de las mujeres en el libro. Finalmente podemos notar el uso que se hace de la ironía y los juegos en los que introduce al lector atento en varias de las historias que se cuentan<sup>54</sup>.

## 1.3 Redacción del libro de Jueces

Este libro es identificado como parte de la historia deuteronomista<sup>55</sup>, cuya redacción josiánica, según Abadie, tiene como una de sus metas alentar la fidelidad a Yahvé, especialmente durante el reinado del rey Josías, que introdujo reformas religiosas con el objetivo de erradicar la

---

49 Niditch, *Judges*, 1.

50 Sánchez, *Jueces*, 634.

51 Navarro, *Guía espiritual*, 25.

52 Clinton, *Judges*, 16 – 24.

53 Mario Levirani, *Más allá de la Biblia*. Barcelona: Crítica, 2003, 76.

54 Navarro, *Guía Espiritual*, 28.

55 Sánchez, *Judges*, 636.

apostasía y las prácticas religiosas asirias promovidas por Manasés<sup>56</sup>. Para el autor deuteronomista, la infidelidad a Yahvé y la alianza con otros pueblos, que implicaba la adoración de sus dioses, conlleva el castigo de Israel, su expulsión de la tierra y la dominación de otro reino. La paz de Dios solo volvería cuando los israelitas confiaran de nuevo exclusivamente en Yahvé.<sup>57</sup>

#### 1.4 La sociedad de Israel en el mundo de Jueces

La sociedad de Jueces representada en el libro se caracteriza por un contexto tribal, sin gobierno centralizado<sup>58</sup>. Aparecen líderes diversos y locales que surgen frente a amenazas concretas. Estos líderes convocan a los hombres de las tribus, quienes se unen para luchar contra enemigos. A pesar de ser un libro enfocado en luchas militares y conflictos entre hombres, encontramos a varias mujeres con papeles clave a lo largo del libro.

#### 1.5 Estructura del libro de Jueces

Varios comentaristas coinciden en la estructura general de Jueces. En todas las divisiones se observa una distinción entre la introducción al libro, un cuerpo central que contiene los relatos de los jueces, y una conclusión con historias de conflicto y violencia intra-tribal como ante sala a la monarquía. Dentro de la lista de jueces encontramos a Sansón, uno de los jueces mayores, quien representa la culminación de la serie de Jueces.<sup>59</sup> A este héroe caído se le ha dedicado una buena porción del libro<sup>60</sup>, y es aquí donde ubicamos a Dalila.

---

56 Mafico, Jueces, 504.

57 *Ibid.*, 503.

58 Liverani, *Más allá de la Biblia*, 84.

59 Clinton, *Judges*, 93.

60 Si bien sabemos que son cuatro capítulos, se debe recordar que la división de capítulos y versículos no data de la época deuteronomista, sino más bien es una construcción moderna.

## 2. El ciclo de Sansón (Jueces 13: 1 – 16: 31)

El ciclo de Sansón empieza con el anuncio de su nacimiento (13:3) y termina con su muerte (16:30). Revela un mundo frágil, lleno de tensiones entre grupos que quieren aumentar sus territorios<sup>61</sup>. El territorio de Dan, tribu a la que pertenece Sansón, se ubica en la frontera con los filisteos,<sup>62</sup> quienes habían oprimido durante 40 años a Israel. Es en este periodo en el que surge Sansón, quien funge como juez durante aproximadamente 20 años<sup>63</sup>. Es una historia singular, porque el autor no se enfoca en narrar los hechos salvíficos para el pueblo de Israel en sí, sino que se concentra en acontecimiento particulares de la vida de este juez<sup>64</sup>.

Este es un relato popular que recoge mitos folclóricos de la época<sup>65</sup>, revelando patriotismo, heroísmo y mensajes del autor relativos a como él enfrenta el poderío y derrota de los filisteos<sup>66</sup>. Se muestra a Sansón como una especie de superhéroe, un "bandido social"<sup>67</sup>. El ciclo está marcado por la temática de la venganza y la contra/venganza entre Sansón y los filisteos. La ironía y el sarcasmo presentes en el ciclo, alcanzan su máxima expresión en los juegos de adivinanzas (14:12–14), en los combates de un solo hombre con ejército completos (15:15–16), en el triunfo de la sagacidad femenina frente a la fuerza del varón (16:19) y en otros momentos de la narración.

---

61 Abadie, *Jueces*, 35.

62 Schökel, *Josué y Jueces*, 208 – 209.

63 Floyd Nolen Jones, *Chronology of the Old Testament: A Return to the Basics*. Huntsville: KingsWord Press, 1993 – 2002, 76.

64 *Ídem*.

65 Abadie, *Jueces*, 34.

66 Niditch, *Judges*, 154.

67 *Ídem*.

## 2.1 Estructura del ciclo de Sansón

La estructura que identificamos a partir de nuestro estudio se organiza alrededor del vínculo de Sansón con mujeres en el relato, de la siguiente manera:

### **Introducción (13:1)**

Nacimiento de Sansón a una *madre estéril* (13:2-25)

Matrimonio de Sansón con *mujer filisteo* (14:1–15:8)

**Primera captura de Sansón por los filisteos: (15:9-19)**

### **Primera conclusión (15:20)**

Sansón y la *prostituta*: (16:1-3)

***Sansón y Dalila* (16:4–21)**

**Segunda captura y derrota de Sansón por los filisteos (16:22–30)**

### **Segunda conclusión (16:31)**

El narrador introduce el ciclo de Sansón con la fórmula: “Los israelitas hicieron de nuevo lo que estaba mal antes los ojos de Yahvé” (Jc 13:1a). Esta es la causa por la cual Yahvé los dejó a merced de los filisteos. Sansón nace en medio de esta situación de opresión, y la expectativa es que su papel será el de salvar a su pueblo. Así lo sugiere la escena típica del nacimiento del héroe con el que es introducido<sup>68</sup>. Al analizar la vida de Sansón notamos la presencia de mujeres: su madre, su esposa filisteo, la prostituta y Dalila. Su madre, la primera mujer que aparece en el ciclo de Sansón y de quien no sabemos el nombre, es la que invoca a Yahvé por un hijo. El nacimiento de este héroe danita fue milagroso y por lo tanto es consagrado nazareo. Al nacer el niño, el Espíritu de Dios descendió sobre éste y comenzó a agitarlo en el campamento de Dan.

---

68 Juan Esteban Londoño. *El nacimiento del liberador, un sueño mesiánico*. San José: SEBILA. 2012, 115-120.

Sin embargo, con el crecimiento de Sansón crecen los problemas para este personaje.

La segunda mujer aparece en Jc 14, donde se indica que Sansón bajó a Timná (Jc 14:1,5). Sansón se enamora de esta mujer filisteo y la pide como esposa, pese a la oposición de sus padres y a la prohibición de contraer matrimonio con mujeres de los pueblos vecinos (Jc 3:5-6). El relato bíblico nos dice que durante el banquete de bodas, Sansón planteó una adivinanza para los invitados que incluía una apuesta. Los invitados, que eran filisteos, querían saber la respuesta pero no lograron adivinarla. Por esa razón acudieron a la novia de Sansón para que ella obtuviese la respuesta. La estrategia utilizada por la mujer timnita fue la insistencia. Sansón finalmente le cuenta el secreto, revelando a la vez una de las debilidades del héroe danita: frente a la presión e insistencia de “la amada”, éste cede y revela el secreto.

Sansón pierde la apuesta y debe pagar con treinta túnicas, para lo cual mata a treinta hombres (Jueces 14:19). Sansón regresa a casa de su padre y la novia es entregada a otro hombre (16:20). Cuando Sansón regresa a visitar a su esposa y se entera de que ha sido entregada a otro, incendia las gavillas de los filisteos. En respuesta a este acto, los filisteos incendian la casa de la mujer timnita y de su padre con ellos dentro. Sansón nuevamente se venga, causándoles gran daño (15:8). A lo largo de este continuo círculo de venganza notamos que “el espíritu de Yahvé” participa en la resolución de los conflictos personales de Sansón<sup>69</sup>, que no tienen nada que ver con su llamado a liberar el pueblo.

---

69 Por alguna razón el deuteronomista lo “igual a Moisés” cuando esté golpea la roca y brota agua. A raíz de este acontecimiento y la primera conclusión en 15: 20, deducimos que el capítulo 16 es una redacción posterior, probablemente interpolada en la época exílica.

En 15:9 hay un cambio de escenario: ya Sansón no está en los campos filisteos, sino que éstos suben a Judá en busca del héroe danita. Son los propios israelitas quienes atan y entregan a Sansón a los filisteos (15:10–13), a fin de evitarse problemas. Sin embargo, Sansón logra derrotar a sus enemigos de forma irónica, pues solo utiliza una quijada de burro (15:14–16). En el capítulo 16 aparece una tercera mujer, una prostituta filisteo (16:1–2) que vivía en Gaza. Nuevamente el héroe danita se involucra sexualmente con una mujer del país enemigo. En este capítulo aparece también Dalila, la cuarta y última mujer del ciclo de Sansón (cap. 16:4–21). En esta ocasión el autor nos revela su nombre, a diferencia de las otras tres mujeres.

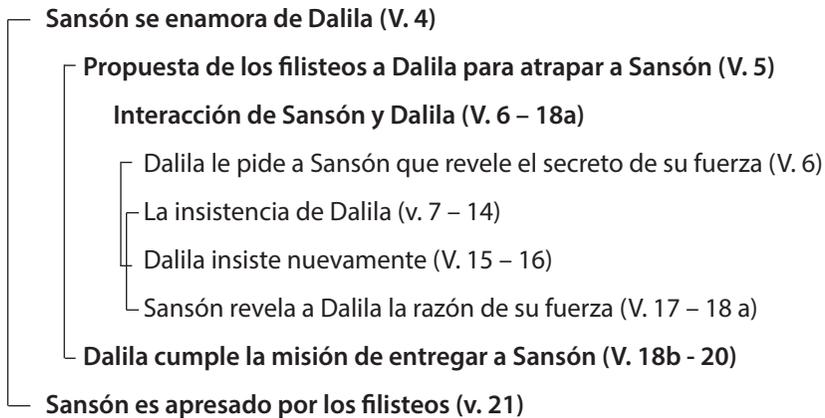
### 3. Análisis de Jueces 16: 4 - 21

#### 3.1 Delimitación del texto

Jc 16:4–21 presenta como objetivo principal la captura de Sansón por parte de los filisteos. El v. 4 propone una estrategia para tal fin y el v. 21 evidencia el objetivo cumplido: Sansón se encuentra debilitado y apresado. Esta perícopa marca un cambio de escenario (Valle de Sorec) relativo al capítulo anterior, y la introducción de nuevos personajes (Dalila y los jefes de los filisteos), quiénes interactúan junto con Sansón hasta el final de la escena.

#### 3.2 Estructura

La estructura que presentamos resalta el papel de Dalila en medio del conflicto entre Sansón y los filisteos. Las divisiones, al ser concéntricas, muestran una propuesta y una respuesta a una acción determinada. El relato inicia con la búsqueda de los filisteos de aprovechar el amor de Sansón por Dalila para capturarlo y termina con el cumplimiento de ese objetivo.



### 3.3 Análisis de la estructura

#### A. Sansón se enamora de Dalila (v. 4)

La perícopa empieza mencionando que después de lo acontecido en Gaza, Sansón se enamora de Dalila. No se tienen más datos sobre Dalila. El texto dice únicamente que Sansón se enamoró, utilizando el verbo “ahab”, que explicaría por qué Dalila logra convencerlo de contarle su secreto. Es importante resaltar que el texto no menciona que Dalila estuviese enamorada de Sansón. Como hemos señalado, a diferencia de las otras mujeres mencionadas en la saga de Sansón, no se nos dice de dónde es Dalila, no sabemos si era o no filisteo. La ambigüedad con la que se caracteriza a esta mujer es pertinente a su papel en el relato. Pero si la ubicamos en relación con los otros dos vínculos amorosos de Sansón que sugieren una predilección por mujeres extranjeras, y si tomamos en cuenta su vínculo con los filisteos, podríamos suponer que el narrador desea que la identifiquemos como extranjera. El escenario ahora es Sorec, que está localizado aproximadamente 30 millas al suroeste de Jerusalén, siendo esta área apropiada para la interacción con los filisteos.<sup>70</sup>

<sup>70</sup> Niditch, *Judges*, 168.

## B. Propuesta de los filisteos a Dalila para atrapar a Sansón (v. 5)

Es interesante notar que son los filisteos los que suben a donde estaba Dalila, no es ella quien los busca, además la propuesta parte de los ellos<sup>71</sup>. Los jefes de los filisteos, explica Walton, “creían que había un secreto que necesitaba ser descubierto, que explicaba la gran fuerza de Sansón y que podría aprovecharse para debilitarlo; esto demuestra que consideraban que la fuente de sus habilidades era de origen mágico o sobrenatural”<sup>72</sup>. Los filisteos habrían notado la debilidad del héroe danita, al saber su obsesión por las mujeres (narrado en el capítulo 14), deciden persuadir a Dalila para acercarse a Sansón y conocer el secreto de su fuerza sobrehumana. Lo acontecido en el capítulo 15 explica el deseo que tenían los filisteos de apresar a Sansón, ya que éste había quemado sus cosechas (Jc 15:5).

Cada uno de los príncipes ofrece mil monedas de plata a Dalila. Según Walton: “Los jefes han puesto precio al encadenamiento de Sansón: mil cien piezas de plata es una suma exorbitante que valía el rescate de un rey”<sup>73</sup>. Esta cantidad exagerada simboliza cuán interesados estaban en que Sansón fuera apresado, y a la vez lo que podría significar el riesgo que corría la vida de Dalila. La fuerza de Sansón podía muy bien matar a Dalila sin ningún inconveniente. Lo que ninguno de estos hombres ha sido capaz de hacer, lo encomiendan a una mujer. No hay una respuesta inmediata de parte de Dalila; sin embargo, en los versículos siguientes Dalila entra en acción.

---

71 La palabra hebrea que usan es “patah”, la misma que aparece en Jueces 14: 15. Con el significado de seducción aparece únicamente, además de aquí, en Ex. 22:25. En los demás casos tiene que ver con convencer, incitar.

72 John Walton, Victor H. Matthews y Mark W. Chavalas. *Comentario del contexto cultural de la Biblia: Antiguo Testamento*. Tercera edición. El Paso: Mundo Hispano, 2008, 291.

73 *Ídem*.

### C. Interacción de Sansón y Dalila (V. 6 – 18 a)

- Dalila le pide a Sansón que revele el secreto de su fuerza (v. 6)

El trabajo de Dalila comienza en su habitación (casa), así lo señala el versículo 9. Desde el primer momento notamos que Dalila no esconde su objetivo a Sansón, ya que se dirige de forma directa: “Dime por favor, de dónde te viene esa fuerza tan grande y con qué habría que atarte para tenerte sujeto” (v.6).

- La insistencia de Dalila (v. 7–14)

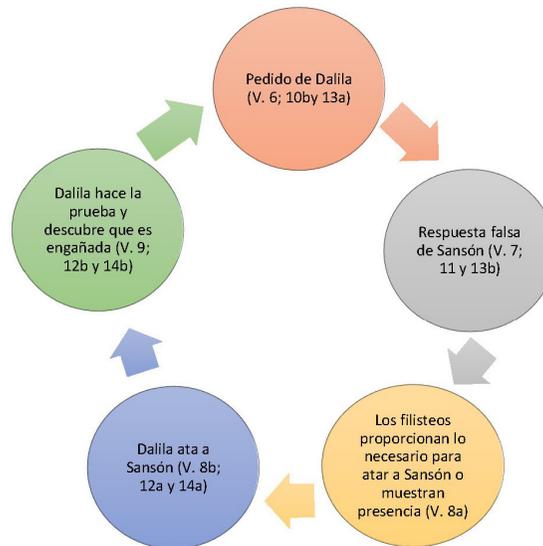
El pedido de Dalila se repite tres veces aunque se observan algunas variables: el primer pedido (v. 6) pregunta directamente por la razón de la fuerza de Sansón; sin embargo, la segunda y tercera vez que lo hace (v. 10.13), vuelve a preguntar por la razón de su fuerza pero su petición viene acompañada de reproches. Además, las dos primeras veces se presenta como una solicitud o favor, sin embargo la tercera vez hay un cambio a modo imperativo, lo cual muestra mayor insistencia. No obstante, Sansón le miente tres veces. En cada ocasión, los filisteos entran para apresar a Sansón, pero él se libera (v. 9.12.14).

Los elementos que Sansón asegura le harán perder sus fuerzas tienen en común en dos cosas: el número siete (cuerdas secas y trenzas) y un interés por lo nuevo (“si me atares con cuerdas nuevas o frescas”). El número siete, las cuerdas frescas o sin estrenar, invocan que se trata de virtudes mágicas, no del simple hecho de atarlo<sup>74</sup>. Sin embargo, vamos notando que Sansón poco a poco le va revelando el secreto de su fuerza, pues la última afirmación ya tiene que ver con su cabello. En este tercer intento, el texto señala que Dalila lo hace dormir y lo trenza. Se observa, poco a poco, como ambos van involucrándose y la confianza cada vez es mayor.

---

<sup>74</sup> Schökel, *Josué y Jueces*, 223.

Se nota una confrontación de parte de Dalila cada vez que no se logra dominar a Sansón: “Te has reído de mí”, “me has mentido”, “te has estado burlando de mí” (16:10.13). Las intenciones de Dalila quedan al descubierto desde un primer momento, pues desde la primera prueba están presentes los filisteos prestos para capturar a Sansón. Sorprende que Sansón se deje atar sin que note la presencia de los filisteos. Se percibe a un Sansón negligente y a una Dalila astuta.



- Dalila insiste nuevamente (V. 15 – 16)

Después del tercer engaño, Dalila lo vuelve a confrontar, pero esta vez le recuerda a Sansón sus propias palabras: “¿Cómo puedes decir que me amas, si tu corazón no está conmigo?”. Hasta este momento Sansón no le había entregado el corazón. Este hombre estaba acostumbrado a meros encuentros sexuales sin dar nada a cambio, no vinculaba sus sentimientos, voluntad ni fidelidad. Dalila comienza a insistir, al igual que la mujer de Timná (Jc 14:16–17), hasta aburrirlo.

- Sansón revela a Dalila la razón de su fuerza (v. 17 – 18a)

Sansón, al no soportar más la presión—algunas versiones señalan que quería morirse<sup>75</sup>—le confiesa el secreto de su fuerza: “Nadie ha cortado jamás mi cabello desde el vientre materno, porque estoy consagrado a Dios; si es que me cortasen llegaría a ser un hombre cualquiera” (16:17). Inicia un proceso de infantilización de Sansón, pues el hecho de recordar el vientre materno lo hace un niño de nuevo<sup>76</sup>. Este héroe revela su secreto a Dalila y ésta se da cuenta que Sansón ha sido honesto con ella (16:18a). ¿Cómo lo supo? Walton indica que hay dos relatos de reyes de la región egea: sus cabelleras los hicieron invencibles, pero sus hijas se enamoraron del enemigo y afeitaron la melena de sus respectivos padres, dándole la victoria al enemigo. Sugiere que al parecer estas historias eran conocidas en el entorno, por lo que tendrían sentido para el narrador utilizarlas<sup>77</sup>.

#### D. Dalila cumple la misión de entregar a Sansón (V. 18b - 20)

La propuesta y pedido hechos por los filisteos en v. 5 tiene ahora una respuesta. Dalila conoce el secreto de la fuerza de Sansón y lo comunica. Ella los llama y conforme a lo ofrecido, le llevan la recompensa. El negocio entre los príncipes filisteos y Dalila está a punto de cerrarse; ambos están a punto de cumplir con lo pactado. El texto señala que Sansón se durmió en su regazo, una imagen de la inmadurez de Sansón, pues es una posición netamente infantil.<sup>78</sup> Dalila hizo dormir a Sansón en su regazo y un hombre que venía con los filisteos le cortó las siete trenzas (16:19a), no lo hizo Dalila. La cabellera perdida, según Walton, es

---

<sup>75</sup> *La Biblia de Estudio Dios Habla Hoy* menciona en Jueces 16: 16b “Sansón estaba tan fastidiado que tenía ganas de morirse”.

<sup>76</sup> Danna Nolan Fewell, “Judges” en *Women’s Bible Commentary*, editado por Carol Newsom and Sharon H. Ringe. Westminster: John Knox, 1998, 80.

<sup>77</sup> Walton, *Comentario*, 292.

<sup>78</sup> *Ibid.*, 171.

asociada con la feminización del guerrero derrotado<sup>79</sup>. El cabello largo aparece como atribución épica de los guerreros hebreos de la Biblia, como por ejemplo, Absalón y David. Con el corte de cabello la fuerza abandona a Sansón (v. 19). Sansón no pierde la batalla cuando vienen los filisteos a cortarles la cabellera; Sansón pierde la batalla frente a Dalila. Pero él no es consciente de su pérdida, pues la perícopa nos dice que después de que le cortaran el cabello aún no se daba cuenta de que Yahvé lo había abandonado (16:20).

#### E. Sansón es apresado por los filisteos (v. 21)

Ahora Sansón es un hombre como cualquiera. Los filisteos utilizan otra estrategia: le sacan los ojos, esos mismos ojos que le habían servido para ver, desear y obtener mujeres, ahora ya no están<sup>80</sup>. Finalmente Sansón es apresado por los filisteos y doblemente encadenado. Tal como ya se ha señalado, el hilo conductor del ciclo de Sansón es la venganza y contravenganza entre los filisteos y Sansón. El eje dentro es el deseo de los filisteos por capturar a Sansón, lo que finalmente consiguen. Dalila actúa como cómplice de los filisteos y es clave para la captura de Sansón. Los vv. 22 al 31 señalan que en la muerte – en venganza por sus ojos – Sansón mata a los filisteos que estaban dentro del templo. El v. 30 nos dice que este héroe mató más filisteos con su muerte que en vida.

#### 4. Análisis del personaje de Sansón

A continuación presentamos algunas imágenes de Sansón que se deslindan del análisis del ciclo de Sansón y su interacción con Dalila en Jueces 16:4–21.

---

<sup>79</sup> *Ídem*.

<sup>80</sup> Según Walton, *Comentario*, 292: Los prisioneros ciegos evidenciaban que esta práctica venía de Mesopotamia donde era común sacarles los ojos a los prisioneros de guerra o amputarles la lengua.

- Sansón, el héroe caído

Sansón, anunciado desde su nacimiento como libertador para Israel de la opresión filistea, busca satisfacer sus propios deseos utilizando la fuerza sobrehumana que le fue dada por el Espíritu de Yahvé, para liberar a su pueblo. Si bien en las conclusiones (15:20 y 16:31), se menciona a Sansón como un juez que gobernó durante veinte años, el narrador deuteronomista relata las actitudes y acciones personales de la vida de Sansón que no beneficiaron al pueblo. Incluso sus mismos compatriotas terminan apresándolo (15:13) y entregándolo en manos de los filisteos. Aun cuando el autor deuteronomista trata de compararlo con Moisés (15:18s), ya que logra beber agua de la roca, el relato nos muestra a un héroe fallido y finalmente caído. En el momento de su muerte, interesantemente, Sansón lleva consigo un gran número de filisteos (16:29s), por lo que el relato cierra con una imagen de Sansón como héroe – algo que no se percibe en las escenas anteriores.

- Sansón, hombre fuerte con actitud de un niño

Sansón, aquel hombre fornido, termina siendo derrotado en el regazo de una mujer. Este hombre que había derrotado a miles de filisteos con una quijada de burro y que se mostraba invencible en campo extranjero, es derrotado en la intimidad. No lo derrotan los filisteos, cae rendido a los pies de una mujer. Una de las características de Sansón es que no tiene la capacidad de aceptar los límites propios de su condición y las normas culturales y sociales de su grupo social. Por ejemplo, en Jc 14:8-9 se observa a Sansón que come miel de un cadáver e incluso se lo ofrece a sus padres, quebrantando las reglas de pureza. Otro ejemplo se observa en Jc 15:3, cuando el suegro de Sansón le comunica que no puede ver a la muchacha filistea, Sansón demuestra una actitud infantil, ya que busca la venganza contra los filisteos. Sansón no parece ser consciente de que los filisteos son los enemigos. Éstos no habían actuado en contra de Israel ni de la tribu de Dan; sin embargo, Sansón utiliza su posición y poder para vengarse por un asunto personal. Este hombre no sabe

diferenciar o valorar asuntos nacionales de sus conflictos personales. La venganza es una constante en la vida de Sansón. En la última parte del ciclo de Sansón, señala el texto, éste derriba el templo de los filisteos por causa de sus dos ojos.

- Sansón y la verdadera razón de su derrota

Estos antecedentes que ofrece el ciclo respecto al personaje de Sansón sugieren que su derrota final no obedece a la figura de Dalila. El ciclo de Sansón no muestra a un hombre que es derrotado por una mujer, sino a un hombre cuyas acciones y actitudes llevan al fracaso. El narrador ubica a Sansón en lugares peligrosos donde éste genera conflictos en lugar de salvación. Sus actitudes evidencian actitud inmadura y caprichosa que quiere conseguir, cueste lo que cueste, sus deseos.

Las figuras femeninas ubican a Sansón en espacios de vulnerabilidad ante los filisteos, lo que provoca grandes matanzas de éstos. Aún después del episodio con Dalila, donde sale preso y ciego, logra matar a los filisteos. El ciclo de Sansón es una historia de sarcasmo e ironía que cuenta una y otra vez los errores de Sansón, pero éste no logra aprender de ellos. Son las acciones de Sansón las que lo llevan al fracaso personal y nacional. La historia de Sansón y Dalila es más compleja de lo que hemos imaginado. En el ciclo de Sansón podemos ver el contraste entre una mujer buena (la madre de este héroe) y las otras tres<sup>81</sup>. La madre de Sansón es israelita, mientras que la esposa y la prostituta son filisteas, y de Dalila no se nos da información. Es importante resaltar que el autor deuteronomista, a pesar de no mencionar a Dalila como israelita, le atribuye características extranjeras peligrosas para Israel. Para los israelitas, los filisteos son el enemigo y "el otro". Las mujeres también al ser "las otras", son enemigas<sup>82</sup>.

---

81 *Ibid.*, 76

82 *Ídem.*

## CAPÍTULO III

### Desafiando estereotipos

Con base en la exégesis realizada, proponemos imágenes alternativas que surgen del texto. Una comparación con otras mujeres que son vistas como transgresoras del Antiguo Testamento, a saber, Rahab, Jael y Judit, evidencia similitudes con Dalila. Sin embargo, estas mujeres no son vistas ni recordadas de la misma manera. Analizaremos estas diferencias y concluiremos considerando algunos estereotipos de género que surgen de lecturas parciales del ciclo de Sansón.

#### 1. El papel de Dalila en Jueces 16: 4 – 21: aportes para una relectura

El libro de Jueces es uno de los más violentos de la Biblia hebrea<sup>83</sup>. Ha sido considerado un libro masculino, pero en realidad es un libro poblado de mujeres, muchas y diversas<sup>84</sup>. Sin embargo, es importante recordar que las historias de estas mujeres dependen de y responden a las historias de los hombres y de los grupos masculinos en el texto. Una de estas mujeres es Dalila, quien solo puede ser leída y releída en y a través de la historia de Sansón. Mientras que a Dalila se le asocian imágenes de seducción y traición, hay otras imágenes importantes presentes en el relato y en los roles que ella desempeña como, por ejemplo: madre, mujer inteligente y astuta, y una mujer cuyo nombre es perpetuado.

---

83 Navarro, *Guía Espiritual*, 5.

84 *Ídem*.

## 1.1 Reubicando a Dalila en el relato de Sansón

- Rol de madre

El lugar de acción de Dalila es su casa, su alcoba. La crianza de Sansón por parte de su madre fue en la casa paterna. Este elemento constituye parte importante en la infantilización de Sansón y la perspectiva de Dalila como madre. Dicha infantilización representa una regresión de parte de Sansón, ya que vuelve al seno de una mujer. Dalila logró descubrir el secreto mejor guardado de Sansón, por eso es que “pudo dominarlo”. El texto revela que en el último de los engaños que hace Sansón a Dalila, ésta lo hace dormir en su regazo (Jc 16:14) y cuando finalmente le cuenta su secreto, Dalila lo hace dormir nuevamente en su regazo (16:19). Este acto simboliza la infantilización plena de Sansón, quien cual niño confiado se abandona en el regazo de su madre. En el v. 17 Sansón termina confesando su secreto a Dalila. Hay elementos aquí que convierten a Dalila en una sustituta del amor de madre<sup>85</sup>. Sansón “se convierte” en niño otra vez, un niño indefenso, vulnerable y dependiente de su “madre – amante” Dalila. Dalila, como madre, confronta a Sansón con lo que él dice sentir. Además es firme en su posición, cual severa madre que no da su brazo a torcer, hasta obtener la respuesta cierta.

- En memoria de ella

Dentro de la historia de Sansón, tenemos escasos personajes de los cuales se nos revela el nombre. Al inicio de la historia, Jc 13:2 dice: “Había un hombre en Sorá, de la tribu de Dan, llamado Manóaj...”; éste es el nombre del padre de Sansón. No hay ningún otro nombre revelado hasta Jc 16:4 “... Se enamoró de una mujer de la vaguada de Sorec, que se llamaba Dalila”, la única mujer de la cual sabemos el nombre<sup>86</sup>. Es usual conocer el nombre de los hombres, pero que el autor haya querido que la recordemos, tiene como intención recordar a la “culpable” de la caída

---

<sup>85</sup> Nolan, *Judges*, 80.

<sup>86</sup> J. Cheryl Exum, *Fragmented Women: Feminist (sub)versions of Biblical Narratives*. Sheffield: Academic Press, 1993, 75.

de Sansón. En otras palabras, al ser Dalila la persona que da la victoria a los filisteos, adquiere características masculinas que la reconocen como heroína. Si ella no hubiera sido relevante para la captura de Sansón y el triunfo filisteo, no sabríamos su nombre. Es interesante notar el hecho de que recordar el nombre de Dalila es opuesto a lo que ocurre en el relato de Éx 17:8-16 donde Josué derrota a Amalec. El v. 14 dice: "Yahvé dijo a Moisés: "Escribe esto en un libro para recuerdo y haz saber a Josué que yo borraré por completo la memoria de Amalec de debajo de los cielos"<sup>87</sup>. Mientras que el autor deuteronomista afirma que el nombre de Amalec será borrado, el ciclo de Sansón, al nombrar Dalila, prueba que no se quiere olvidar a la "culpable" de la caída del héroe danita.

- **Inteligente y astuta**

Se ha caído en el error de creer que las mujeres obtenemos beneficios a partir de nuestras lágrimas o de nuestra sensualidad, menospreciando o subestimando nuestras cualidades. Si bien Jueces nos muestra a un héroe que sobrepasó muchas trampas<sup>88</sup>, Dalila utiliza su inteligencia, astucia y perseverancia para obtener el secreto de Sansón y derrotarlo. Para obtener la victoria, Dalila no utiliza la espada, sino que su poderosa arma está en el uso de las palabras y su poder de convencimiento. Esta es la gran diferencia entre Dalila y los filisteos. No se derrota a Sansón con la fuerza de los filisteos a través de la espada, sino que lo hace una mujer inteligente y astuta y a través de las palabras.

- **Ni de aquí ni de allá**

Tal como se mencionó en el capítulo anterior, Sansón constantemente vive al límite; para él es usual quebrar las reglas (nazireato, exogamia)<sup>89</sup>,

---

<sup>87</sup> Éx 17: 14 BJ.

<sup>88</sup> Abadie, *Jueces*, 33.

<sup>89</sup> En el caso del nazireato de Sansón, la escritura muestra constantemente el incumplimiento de las reglas referente a esta ley. En el caso del matrimonio exogámico, sus padres no están de acuerdo y le reprochan por su decisión (Jueces

pues vive en la liminalidad<sup>90</sup>, lo cual provoca su derrota final. Contrasta con Dalila, de quien sabemos poco y a quien se coloca en un espacio liminal, donde logra la victoria. Es precisamente la capacidad de Dalila de ocupar este espacio liminal (su casa) lo que le permite establecer vínculos tanto con Sansón como con los filisteos. Esta capacidad es la que le trae ventajas ya que la hace peligrosa al moverse en ambos bandos. Ambos, Sansón y Dalila, son personajes que actúan “en la frontera”; sin embargo, en esta perícopa, la victoria la obtiene Dalila por su habilidad de manejar muy bien este espacio.

### 1.2 Género y relaciones de poder en el relato de Sansón: breves apuntes

Hemos observado a Dalila a través de la pluma del deuteronomista. La única información que tenemos de Dalila es Jc 16:4–21 ya que, no existen más referencias en el resto de la Biblia. Además, no es la historia de Dalila la que se nos cuenta, sino la historia de Sansón, en la cual el narrador hace uso de un personaje con las características de Dalila para finalizar la historia. Podemos identificar en el relato analizado relaciones de género que marcan las relaciones de poder y los conflictos en el mismo. Como señala Mireya Baltodano:

Las relaciones de poder controlan la organización social, las estructuras públicas, la vida familiar, la vinculación entre las personas y hasta los aspectos más privados de la vida, afectando el auto–imagen, el auto–estima y la oportunidad de desarrollar todo el potencial personal<sup>91</sup>.

*Los filisteos y Dalila*: el autor deuteronomista señala que son los filisteos –líderes, hombres filisteos– quienes buscan a Dalila y le hacen una propuesta concreta. Ellos, jefes militares de un pueblo enemigo de Israel,

---

14: 1 – 4).

90 Exum, *Fragmented Women*, 77.

91 *Ibid.*, 18.

se aprovechan de la ubicación de Dalila y de su acceso a Sansón. Hay una relación desigual de poder entre ellos y esta mujer sola, sin identidad clara. El texto no indica cuál fue la respuesta inmediata de Dalila. Hay una iniciativa de parte de los filisteos para apresar a Sansón. Aunque no sabemos la nacionalidad de Dalila, es notoria una alianza entre ella y los filisteos. El espacio liminal que ocupa Dalila la hace el canal perfecto entre los filisteos y Sansón.

*Dalila y Sansón:* Ahora es Dalila la que toma la iniciativa. Ella, desde el primer momento, es directa con Sansón y le pide que le revele la razón de su fuerza. Él está enamorado, pero no le dice su secreto, sino que la engaña por tres veces. Dalila es una mujer insistente y que sabe muy bien a dónde quiere llegar. Confronta a Sansón y persevera hasta obtener la respuesta. Sansón finalmente se rinde ante Dalila y termina contándole su secreto. El poder ya no lo tiene el hombre de fuerza extraordinaria, sino que cae sobre la figura femenina. La cuestión de la revelación del secreto no se encuentra en quien posee la fuerza, sino en el conocimiento del secreto y cómo este conocimiento es utilizado. En este caso, dicho conocimiento llevaría a concretar el objetivo final de los filisteos para con Sansón. Sansón no es vencido en territorio enemigo ni públicamente, sino que es vencido en una casa y en la intimidad, por una mujer.

*Sansón y los filisteos (Israelita/filisteos):* El ciclo de Sansón tiene como contexto la opresión de los filisteos hacia los israelitas, por lo tanto se trata de un conflicto militar y de hombres. No se trata de una guerra entre filisteos e israelitas; es una guerra personalizada que no tiene fin hasta la muerte de ambos (Jc 16:30). Pero las mujeres son presentadas como la justificación del conflicto o las que provocan la derrota de uno u otro. La amenaza que representan los filisteos y el vínculo que establecen con Dalila, les permite acceder a la debilidad de Sansón, ya que ella media en este conflicto masculino. A través de Dalila, una heroína para los filisteos,

logran apresar a Sansón. Los filisteos ahora tienen preso e indefenso al héroe danita, el poder ha pasado a sus manos. El ciclo de venganza y revancha es notorio entre Sansón y los filisteos. Ambos bandos buscan en todo momento la venganza del uno contra el otro.

El poder es transferido mediante las relaciones que hemos analizado. En primer lugar, el poder está en manos de Sansón, luego pasa a Dalila y finalmente llega a manos de los filisteos. La intermediaria de esta fluidez de poder es Dalila.

### 1.3 Dalila, ¿una sobreviviente de su época?

Dalila se encontraba entre “la espada y la pared”. Tanto la esposa de Sansón como Dalila fueron víctimas de la presión del poder político que ejercían los filisteos sobre ellas, no obstante, se podría deducir que Dalila supo sacar ventaja y fue una sobreviviente de su época<sup>92</sup>. Es indudable que la vida de Dalila corría peligro en medio de esa situación; si su plan no hubiera sido exitoso, habría muerto en manos de Sansón o de los filisteos. Gracias a su astucia y claridad en sus objetivos, logró salir con vida. El texto bíblico señala que los príncipes filisteos ofrecieron una importante recompensa: mil ciclos de plata (Jc 16:5). Los filisteos tenían el poder y el control, por lo tanto, coartan la libertad a otras personas, en este caso a la mujer timnita y a Dalila<sup>93</sup>. En medio de una circunstancia difícil, Dalila logra salir victoriosa. Para entender la complejidad de las relaciones existentes tengamos en cuenta lo siguiente: si bien Dalila tenía al lado al hombre fuerte que podía protegerla (Sansón), éste tenía una fortaleza (su fuerza sobrehumana), que se convierte en debilidad, ya que al perderla queda vulnerable y a merced de los filisteos.

---

92 Sánchez, *Jueces*, 656.

93 División de mujeres, Junta general de Ministerios Globales, Relaciones de Género en la Iglesia. Traducido por Mireya Baltodano. San José: SEBILA, 2006, 37.

Otra debilidad de Sansón que tendría injerencia directa sobre Dalila era la constante sed de venganza de Sansón en relación a los filisteos. Esta situación coloca a Dalila en un estado de vulnerabilidad. Recordemos el episodio de lo que ocurrió con la esposa timnita de Sansón. Esta mujer fue amenazada por los filisteos de ser quemada si no conseguía la respuesta a la adivinanza hecha por Sansón (Jc 14:15). Por más que ella consiguió la respuesta (v. 17), fue finalmente quemada (15:6) debido a la secuencia de venganza entre Sansón y los filisteos. Precisamente, esta debilidad pone en riesgo a Dalila.

A pesar de que los filisteos estaban prestos a pagar una cuantiosa suma, como lo afirma el versículo 18, realmente no sabemos si pagaron el monto o mataron a Dalila; el texto no lo menciona. En la sospecha de que los filisteos hayan honrado su palabra y entregaran el dinero a Dalila, ésta pudo vivir el resto de su vida, ya que la suma era equivalente al rescate de un rey<sup>94</sup>. Sin embargo, cabe preguntar: ¿Qué habría pasado si Dalila se hubiese negado a la petición de los filisteos? La esposa timnita de Sansón también fue interceptada por los filisteos para conocer un secreto de Sansón, pero fue quemada por tener un vínculo con él. Jc 15:4-5 narra el episodio en el que Sansón, en venganza por la falta de su suegro, quema las gavillas de los filisteos. A partir de esta acción, los filisteos terminan quemando a la mujer timnita y a su padre. De una manera u otra, Dalila estaba presionada a ser aliada y cumplir su objetivo en la captura de Sansón; de lo contrario podía terminar igual. Podemos inferir que Dalila fue una sobreviviente en medio de conflictos y tensiones políticas de hombres.

## 2. Dalila en compañía de otras “traidoras”

A continuación se realiza una comparación de Dalila con Rahab, Jael y Judit. El Antiguo Testamento nos muestra la historia de otras mujeres

---

<sup>94</sup> Walton, *Comentario*, 291.

que tuvieron algunas similitudes con Dalila. Estas mujeres, dos de ellas extranjeras (Rahab y Jael) y una judía (Judit), juegan un papel importante dentro de contextos de guerra. Actúan de forma independiente, son astutas y valientes y es por estrategias similares que logran derrotar a los hombres fuertes, siendo claves para la derrota del bando enemigo y aliadas de Israel, aun cuando dos de ellas, no eran israelitas. Estas mujeres engañan al enemigo con diversas estrategias, sin embargo sólo Dalila es recordada como traidora.

### 2.1 Rahab y Dalila... mujeres claves para la derrota del enemigo

La historia de Rahab está ubicada en el libro de Josué 2 y 6, donde el autor cuenta la conquista de parte de Israel a Jericó. Esta prostituta escondió a los espías israelitas en su casa y mintió a su rey para salvarles la vida. A cambio de este favor, Rahab pide a los espías la salvación de su vida y la de su familia (Jos 4:12-13).

Al igual que Dalila, Rahab se encuentra en una zona liminal, pues su casa estaba en la pared de la muralla (Jos 2:14). El texto no señala si ella era parte del pueblo de Jericó, solo sabemos que ella vivía en el área limítrofe de la ciudad, al igual que Dalila. Tengamos en cuenta que Rahab vive en su propia casa<sup>95</sup>. Entabla diálogo con el rey, al igual que Dalila con los jefes filisteos. Dalila acoge en su casa a Sansón, del mismo modo Rahab admite a los espías en su casa y negocia la supervivencia de los miembros de su familia (Jos 2:1). "Ambas toman sus decisiones, no quieren ayuda de nadie"<sup>96</sup>.

Hay sin embargo, diferencias significativas entre estas dos mujeres. Rahab tiene familia –padre, madre, hermanos y parentela (Jos 6:23), y es ella quien dialoga con los espías israelitas. A Dalila en cambio, no se

---

<sup>95</sup> Guevara, *Modelos*, 120.

<sup>96</sup> *Ibid.*, 118.

le conoce ningún pariente. A diferencia de Dalila, Rahab no debilita al enemigo de su pueblo, sino que lo esconde (Jos 2:4), lo protege. Rahab era una prostituta (Jos 2:1; 6:25); no sabemos el oficio de Dalila. Rahab pide a los israelitas “que se le trate con bondad a ella y a su familia” (Jos 2:12). Dalila no pide nada; son los filisteos los que la buscan y le piden apresar a Sansón.

Si bien Rahab y Dalila están en una zona liminal, la Biblia elogia a Rahab por haber salvado a los espías (Jos 6:17.25)<sup>97</sup>, mientras que guarda silencio con respecto a Dalila: no la alaba ni la condena. La única mención de Dalila en la Biblia la encontramos en Jc 16:4–21. Tal como Mercedes Navarro señala: “Rahab es una prostituta creyente, que hace el bien y anuncia a Dios”, dicha confesión borra todos los estereotipos de extranjería que ella pueda tener<sup>98</sup>, lo cual no ocurre con Dalila.

*Sin Rahab los israelitas no hubieran podido conquistar Jericó,  
sin Dalila los filisteos no hubieran derrotado a Sansón.*

## 2.2 Jael, una Dalila para los Israelitas

La historia de Jael (Jc 4:17–22) se enmarca en la opresión que los cananeos ejercían sobre Israel. Jael es parte del episodio de la derrota a los cananeos en el contexto de la profetiza y jueza Débora (Jc 4:4) y Barac. Barac es llamado a derrotar a los cananeos, así se lo comunica Débora; sin embargo éste insiste en ir acompañado por la jueza. Débora acepta acompañarlo pero le indica que la derrota del jefe del ejército enemigo, Sísara, estará en manos de una mujer (Jc 4:9). Esta mujer es Jael. Cuando Sísara huye a pie del ejército de Barac, se encuentra con la tienda de Jael, quien lo acoge con engaños y lo mata.

---

97 Incluso en Nuevo Testamento elogia a Rahab ya que Hebreos 11: 31 señala que esta ramera había recibido a los espías (mensajeros) en paz.

98 Navarro, *Guía espiritual*, 51.

Al igual que Dalila entra en diálogo con Sansón, Jael lo hace con Sísara. Estas dos escenas que nos narra el libro de Jueces ocurren en un espacio íntimo de la mujer: la tienda de Jael (Jc 4:18) y la alcoba de Dalila (Jc 16:9). Ambas hacen dormir al enemigo y tienen actitudes maternas. Mientras Jael reconforta a Sísara, ofreciéndole leche y un cobertor (Jc 4:19), Dalila hace dormir a Sansón en su regazo. Lo que fue Jael para Israel en tiempos de Débora, lo es Dalila para Filistea en tiempos de Sansón<sup>99</sup>. Jael es salvadora para los israelitas, mientras Dalila lo es para los filisteos<sup>100</sup>.

A diferencia de Jael, quien es identificada como miembro de la tribu de los quenitas<sup>101</sup>, y por lo tanto con cierto vínculo con los israelitas (Jc 2:11.17), de Dalila no tenemos ninguna referencia de parentesco. El encuentro con el “hombre fuerte” es distinto en ambos casos. Jael, al mostrarse hospitalaria con Sísara, le hace una invitación directa a este líder de pasar a su tienda<sup>102</sup>, lo seduce en su camino de huida y lo traiciona matándolo de una manera sanguinaria<sup>103</sup>. Dalila, en cambio, no invita a Sansón a su casa y le habla con claridad de lo que desea de él, lo entrega desarmado sin causarle ella daño físico<sup>104</sup>. A pesar de incitar,

---

99 *Ibid.*, 117 – 118.

100 Elie Assis, “The Choice to Serve God and Assist His People: Rahab and Yael”, *Biblica*, Vol. 85, No. 1 (2004): 82.

101 *Ídem*.

102 *Ibid.*, 83.

103 Navarro, *Guía espiritual*, 117. Esta misma autora indica en *El sacrificio del cuerpo femenino en la Biblia Hebrea: Jueces 11 (La hija de Jefe) y 19 (La mujer del levita)*. (pág. 8) que la seducción se da mediante ritos sexuales.

104 Según Elie Assis (*The Choice to Serve God* 84) el fragmento de Proverbios 9: 15 – 16: “Para llamar la atención de los transeúntes, de los que van derecho por el camino: “Quien sea inexperto, que venga aquí”; alude a una descripción de prostitución; las palabras que utiliza Yael para invitar a Sísara a su tienda tiene esa connotación. En el caso de Dalila no se presenta una invitación seductora, como la que algunos identifican en Jael.

engañar y asesinar “Jael es elevada a la categoría de heroína”<sup>105</sup>, mientras que Dalila es condenada en la historia de la interpretación.

*Tanto Dalila como Jael entregan a Sansón y a Sísara indefensos  
y desarmados. El trabajo difícil lo hacen ellas.*

### 2.3 Judit y Dalila... mujeres fatales

La historia de Judit se desarrolla bajo el reinado de Nabucodonosor y la expansión del ejército Asirio (Jdt 1:1). Es la historia victoriosa del pueblo de Israel frente a sus enemigos, gracias a la intervención de una mujer: Judit<sup>106</sup>. La pequeña comunidad judía se enfrentaba al ejército de Holofernes que trabajaba para el rey Nabucodonosor y pretendía erradicar todo culto que no fuera a este rey endiosado. La estrategia utilizada por Holofernes fue privar a esta comunidad de agua y alimentos<sup>107</sup>. En medio de este contexto de guerra aparece Judit, una viuda piadosa, bella y seductora.

Tanto Dalila como Judit son mujeres fatales para Sansón y Holofernes respectivamente. Ambas utilizan los sentimientos y deseos: los de Sansón, en el caso de Dalila; Holofernes en el caso de Judit. Todo ello para derrotar al enemigo. Dalila y Judit utilizan la insistencia y la astucia para lograr sus objetivos.

Judit se prepara con sus mejores ornamentos para seducir a Holofernes (12.15-16), sin embargo, su intención es matarlo. De Dalila no se menciona su apariencia, vestimenta u ornamentación, su intención no era matar a Sansón. No hay evidencia explícita de seducción. Judit es vista como heroína (13:18-20), ya que mata con sus propias manos a

---

105 Navarro, *Guía espiritual*, 92.

106 Biblia de Jerusalén, 556.

107 *Ídem*.

Holefernes (Jdt 13:7-8) y es alabada por el pueblo (Jdt 13:18–20). Dalila no es alabada, sin embargo, el canto de alabanza que elevan los filisteos en Jc 16:23–24, solo pudo ser proclamado por el papel que juega Dalila. En otras palabras, no es Dagón el que da la victoria a los filisteos sino Dalila<sup>108</sup>. Mientras que Judit huye de la tienda de Holofernes luego de haberlo matado (Jdt 13:10), en el caso de Dalila, toda la escena ocurre en el terreno de ella, ya que todo tiene lugar en su casa (Jc 16:9).

En el libro de Judit se expresa claramente que Holofernes desea conocer a Judit, es decir, tener relaciones sexuales (Jdt 12:16), sin embargo, no se menciona un vínculo sentimental entre ambos. En el caso de Dalila y Sansón, las relaciones sexuales deben ser asumidas, pero hay un vínculo previo entre ambos<sup>109</sup>. En el caso de Judit, esta viuda judía piadosa mata con sus manos al enemigo, engaña al bando enemigo y utiliza su belleza para seducir a Holofernes. El texto no dice que Dalila utilice su belleza para deslumbrar a Sansón. Ella es explícita en lo que desea de él. Dalila es una mujer peligrosa al igual que Judit, logra la derrota de un hombre fuerte, pero esta última es alabada por beneficiar a los Israelitas. Aun cuando Judit mata, con sus propias manos, no es mal vista.

*Judit y Dalila... heroínas de su tiempo*

### 3. Dalila la mujer “fatal”: reconsiderando estereotipos de género

Los estereotipos de género son expectativas construidas socialmente que asignan características y expectativas respecto a lo femenino y masculino<sup>110</sup>. Dalila, por ser una mujer independiente, sagaz e inteligente, rompe el estereotipo de mujer de su época; es considerada dentro

---

108 Exum, *Fragmented Women*, 88.

109 Sansón ya está enamorado de Dalila y la escena se desarrolla en su casa.

110 Elaine Gleci Neuenfeldt, “Gênero e Hermenêutica Feminista: dialogando com definições e buscando as implicações”. *A Palavra na Vida* 155/156 (2000): 47.

del grupo de mujeres que transgreden las normas establecidas. Este estereotipo de transgresora no lo encontramos solo en la época bíblica, sino que es transmitido y aceptado por los grupos sociales mediante la repetición y la socialización<sup>111</sup>. En nuestra era también hay expectativas de lo que hace “una buena mujer” y que en caso de presentar un comportamiento diferente es vista de forma negativa. Las mujeres vistas como transgresoras representan un peligro del cual es preciso librarse. Es la independencia y autonomía de estas mujeres, y su capacidad de convencer mediante sus palabras o su apariencia, lo que las define como peligrosas<sup>112</sup>. Por un lado cuestionan el orden establecido, por el otro, tienen capacidad de desviar a los hombres. En la representación de muchas mujeres “peligrosas” en el Antiguo Testamento encontramos estereotipos de las mujeres como seductoras, engañosas, traidoras y apóstatas.

- **Las mujeres como culpables de la desgracia de los hombres**

Se culpabiliza a la mujer por la caída de un líder. Los estereotipos responden a un comportamiento sexual indebido que asigna a la mujer el rol de seductora y engañadora que atrae el corazón del líder y posteriormente lo lleva a su ruina. En otras palabras, se condenan por el solo hecho de ser mujeres y mostrar un comportamiento distinto del socialmente asignado. Estas reconstrucciones sobre la figura de Dalila responden a una ideología patriarcal que culpabiliza a las mujeres por las derrotas o fracasos de hombres.

La frase popular: “Detrás de cada gran hombre, hay una gran mujer”, es una muestra de la “supuesta influencia” que ejerce una mujer sobre su esposo. Si a éste le va bien, es gracias a la ayuda de su esposa, pero si le va mal, la mujer es la culpable. La historia de Sansón y Dalila es mucho

---

111 *Ídem*.

112 Guevara, *Modelos de la mujer*, 132.

más compleja de lo que imaginamos y no se trata de buscar culpables, sino más bien de analizar a Dalila en el contexto del relato en el que es ubicada. Tanto Dalila como Jael, Rahab y Judit representaron y fueron un peligro para los líderes—hombres de su época. A ellas se les encargó la tarea difícil de “desarmar o matar” al enemigo, lo cual las convierte en culpables. Sin embargo, si se hace una lectura cuidadosa del texto, observaremos que existen diversos elementos que se plasman en la narración y en los intereses que persigue, que conllevan a la caída del líder enemigo.

- Las mujeres como seductoras y traidoras

Jael, Rahab, Judit y Dalila son vistas como seductoras y traidoras. En efecto, en los casos de Jael y Judit, ellas utilizan estrategias de seducción para atrapar al enemigo; sin embargo son vistas como heroínas. Rahab y Judit, al igual que Dalila, pueden transitar en campo enemigo sin problema, pues se encuentran en un espacio liminal. No obstante, en el caso de Rahab, aunque era una prostituta, el texto no señala que sedujo a los espías o al rey de Jericó. Lo mismo ocurre con Dalila, ella no tiene la necesidad de seducir a Sansón porque ya existe un vínculo entre ambos (él está enamorado). Dalila, a pesar de haber sido considerada una seductora, no presenta tales características como las presentan Jael y Judit.

### 3.1 ¿Cuál es la causa de la culpabilización de Dalila?

Tanto la mujer de Timná como Dalila están retratadas como mujeres con una cierta independencia, acaban siendo utilizadas por los filisteos en contra de él<sup>113</sup>; sin ellas los filisteos no habrían salido victoriosos. En la historia de Dalila y Sansón puede verse la problemática del androcentrismo dentro del patriarcado<sup>114</sup>. Para Mercedes Navarro:

---

113 *Ibid.*, 117.

114 Mercedes Navarro, *El sacrificio del cuerpo femenino en la Biblia Hebrea: Jueces 11 (La hija de Jefté) y 19 (La mujer del levita)*. S. L.: Ciudad de mujeres, s.f., 10.

Sansón y Dalila son presentados como una variación del motivo folclórico popular del miedo masculino a las mujeres. Con Dalila Sansón pierde poder, información, potencia sexual, la vista y la vida. Es una lección para los hombres que, como Sansón, se prendan de extranjeras, pues cuando desvela su secreto, queda convertido simbólicamente en una mujer”.<sup>115</sup>

El miedo a la alteración del orden establecido de la sociedad y el riesgo de una posible pérdida de poder se vuelcan en la construcción de figuras femeninas a quienes, por sus características es sencillo culpabilizar por derrotas masculinas. Tal es el caso de Dalila, quien está del otro lado de la trinchera y por más que muestra virtudes, prevalece en su valoración lo negativo.

Dalila, Rahab, Jael y Judit, tal como hemos visto, tienen características en común. Rahab y Jael esconden a los judíos y a Sísara respectivamente; Dalila esconde a los filisteos<sup>116</sup>. Rahab, Jael y Judit tienen similitudes con Dalila, pues gracias a estas mujeres los hombres, de los cuales son aliadas, logran la victoria. Pero, ¿por qué, entonces, Rahab, Jael y Judit son alabadas y recordadas como heroínas de Israel y Dalila no? Todo depende de quién cuente la historia. Recordemos que la Biblia fue escrita por hombres israelitas y para los israelitas, por lo tanto, la historia que tenemos en el Antiguo Testamento es parcializada. El sentido de patriotismo en Israel, como en toda guerra contada por una parte del conflicto, siempre ensalzará a los héroes que los beneficien y menospreciará a aquellos personajes que los derroten. Rahab y Jael, a pesar de ser extranjeras, por estar a favor del patriotismo israelita, son consideradas como heroínas. Por esta razón, Israel las acoge y las hace parte de su historia, de su pueblo y de sus memorias. Sin embargo, si la historia de Jueces hubiera sido contada por los filisteos, Dalila habría sido vista como Jael o Rahab y sería recordada seguramente, como una heroína.

---

<sup>115</sup> *Ídem*.

<sup>116</sup> Assis, *The Choice to Serve God*, 82.

Para los autores del Antiguo Testamento no es una falta el asesinato del enemigo; así lo vemos en el ejemplo explícito del libro de Judit, donde se menciona que la muerte de Holofernes fue la “exaltación de Jerusalén” (Jdt 13:4). Es decir, no se trata de la acción de seducir o engañar para matar a otro/a, sino a quién favorece o perjudica dicha acción. Ya que Dalila entrega desarmado y debilitado a Sansón (juez de Israel), lo cual está en contra del beneficio de Israel, esta mujer es mal vista y condenada. Haciendo la comparación con la historia de Jezabel, esta reina no traicionó a Israel ni sedujo a nadie, sin embargo, Jehú la menciona como prostituta (2 R 9:22). En el caso de Jezabel, su transgresión es religiosa, ya que el patronazgo de la religión yahvista estaba a cargo de la corona<sup>117</sup>, y Jezabel como extranjera es asociada con otros dioses y por lo tanto, representada como una reina malvada. Otro caso de culpabilidad por ruina es la que se le atribuye a las muchas mujeres que tuvo Salomón, quienes “desviaron su corazón” (1 R 11:4). Sin embargo, la ruptura de la unidad del reino no se debió a sus muchas mujeres, sino a cuestiones políticas existentes, incluyendo la opresión de Israel por parte de Salomón (1 R 5:7-4; 5:27; 12:4), así como la aparición de nuevos adversarios y revueltas (1 R 11:14-40).

Para analizar un personaje como Dalila, es oportuno revisar la historia completa. Si nos limitamos a juzgar a los personajes sin tener en cuenta la historia más amplia y los intereses ideológicos que se plasman en ella, podemos caer en el error de hacer un análisis parcial. Esto es lo que ha ocurrido con la interpretación de la perícopa que muestra a Dalila, por ello es que se le ve como una figura villana. Sansón tenía ya mala fama con los filisteos y con los israelitas, por lo tanto, su derrota final no responde a Dalila, sino a las actitudes y comportamiento propios del mismo Sansón. Esta selección incompleta de textos se da también en el caso de con Jael, Rahab y Judit. Se cae en el error de idealizar a

---

117 Morton Smith, *Partidos político – religiosos que conformaron el Antiguo Testamento, Aportes bíblicos 4*. Traducido del inglés por Elisabeth Cook. San José: SEBILA, 2007. 27.

estas mujeres sin observar todo el contexto de guerra en el que viven. La comparación de estas cuatro mujeres transgresoras (Dalila, Rahab, Jael y Judit), nos lleva a la conclusión de que los israelitas no castigan el homicidio; lo que se condena son actitudes que perjudiquen a Israel. Se trata de una ética parcializada. Por ello será imperativo revisar cuidadosamente lo que señala el texto bíblico, teniendo en cuenta el contexto y las características de cada personaje.

## CONCLUSIONES

**H**emos analizado la recepción de Jueces 16:4–21, observando cómo ha sido vista Dalila: como prostituta, seductora y traicionera. Estas interpretaciones no han llegado solo a las iglesias sino que forman parte de la cultura popular. Las instituciones eclesiales y comunidades de fe tienen instituidas connotaciones de sagrado:

...son espacios donde las significaciones sociales, asumidas como “palabra de Dios” adquieren una autoridad que trasciende la capacidad propositiva humana. Lo que se reviste como sagrado tiene origen divino y por lo tanto queda legitimado y asegurada su permanencia<sup>118</sup>.

Por esta razón, es importante leer el texto en su contexto y tomar en cuenta, en primer lugar, el conjunto de elementos que llevan a la ruina a Sansón. En segundo lugar, debemos tomar en cuenta los estereotipos de género plasmados en los textos, y el interés nacionalista de los relatos del Antiguo Testamento. No basta conformarse con las interpretaciones aprendidas en la iglesia o provenientes de la cultura popular; es preciso revisar y releer el texto. Solo haciendo un ejercicio de relectura podremos ver que las historias bíblicas no son cuentos de “las malas y

---

118 Junta General de Ministerios Globales, *División de mujeres*, 102.

los buenos”, sino que muestran complejidad en su contexto, tal y como es la vida misma.

El análisis realizado del personaje de Dalila revela una victimización. Los estereotipos que se le han asignado de seductora, traidora y prostituta han sobrepasado su espacio y su época. La misma situación ocurre con aquellas mujeres hoy (madres solteras, prostitutas), que a pesar de esforzarse por contar su historia y mostrarnos su situación, siguen siendo vistas como “mujeres de mal vivir” y pareciera que no hay forma de que limpien su nombre. Pero ¿qué pasaría si comenzáramos a releer la historia de estas mujeres transgresoras y mal vistas de forma holística, como lo hemos hecho con Dalila? ¿Seguirían siendo estereotipadas como “mujeres fáciles”? Probablemente, al conocer la versión de la historia de estas mujeres, nos sensibilizaríamos y no las juzgaríamos con tanta facilidad, sino que nos daríamos cuenta de que la vida es compleja, ellas no siempre son “las malas de la película”.

Uno de los acontecimientos que impactó mi país, Perú, fue la guerra del Pacífico desarrollada de 1879 – 1883. Dentro de esta guerra, en la que finalmente quedaron enfrentados los ejércitos de Chile y Perú, tienen lugar muchas historias, las más conocidas son de hombres y de ahí nacen muchos héroes. No obstante hay una historia que tiene lugar en la ciudad de Ica, al sur del Perú. Cuenta la historia que los chilenos avanzaban del sur al norte arrasando con el ejército peruano. En esta ciudad vivía una mujer negra, joven y bella, Catalina Buendía Pecho. Fue ella quien organizó a su comunidad para defenderse en medio de la guerra. Sin embargo, en la última batalla, los chilenos derrotan a los peruanos. Catalina entabla una conversación con el jefe del ejército chileno y le ofrece la “chicha de la victoria”, que no es otra cosa que la chicha de jora, diciendo: “lo único que quiero es ofrecerte la “chicha de la victoria”, que preparé para mis hombres pensando en el triunfo... pero como el triunfo es vuestro, se las ofrezco”. Como el jefe chileno

sospechaba que la bebida estaba envenenada, le pidió a Catalina que la bebiera antes que él. En efecto, la bebida estaba envenenada y murieron ambos<sup>119</sup>. Aunque Catalina no le dio la victoria al Perú, su valiente hazaña tampoco es recordada en los libros de historia. Lo que los peruanos (hombres) no se atrevieron a hacer, lo hizo una mujer. Esta mujer, al igual que Dalila, rompió muchos estereotipos de su época, no se conformó a quedarse sembrando en los campos de frijol y algodón, sino que quebró las reglas y le hizo frente a los problemas, sin embargo su nombre no es recordado de la misma forma que los héroes peruanos. Esto comprueba una vez más que ni si quiera tenemos equidad de género en nuestra historia.

Aun se lucha por la equidad de género, pero es importante destacar que gracias a “no respetar las reglas” hemos conseguido tener derechos en igualdad a los hombres, como por ejemplo el voto femenino (Inglaterra – Siglo XIX)<sup>120</sup>. Hemos logrado posicionarnos dentro de la sociedad. Es cierto que aún nos falta ganar mucho terreno. Por ello debemos seguir siendo “transgresoras”; no podemos conformarnos a los roles que la sociedad nos ha impuesto, sino que tenemos que seguir cuestionando y asumiendo el espacio liminal, porque quien lucha por sus derechos siempre estará expuesta. Tenemos que seguir siendo un peligro, como lo fue Dalila, un peligro que le permitió la sobrevivencia. Nosotras tenemos que ser un peligro para la sociedad, ese peligro que amenaza el sistema patriarcal<sup>121</sup> y que busca en todo momento la igualdad de género.

---

119 Historia tomada de Jaime Uribe Rocha, “Catalina Buendía, Heroína de ébano de la guerra con Chile”. Disponible en: <http://gdp1879.blogspot.com/2011/11/catalina-buendia.html>. Fecha de acceso: 23 de mayo del 2017.

120 Enrique Dussel, *Liberación de la Mujer y Erótica Latinoamericana*. Sexta edición. Bogotá: Nueva América, 1998, 25.

121 División de mujeres, Junta general de Ministerios Globales, “La cultura patriarcal se manifiesta en el lenguaje, normas, tabúes que establecen una clara y rígida jerarquía de cada miembro de un grupo basada en el sexo y otros criterios. Se caracteriza por la dominación, discriminación y competencia. Sostiene la separación de roles productivos y reproductivos, en el control de un grupo sobre otro”.

## BIBLIOGRAFÍA

### **Biblias:**

Biblia de estudio Dios habla hoy. Traducción bajo la dirección de las Sociedades Bíblicas Unidas. EEUU: Sociedades Bíblicas Unidas, 2010.

Biblia de Jerusalén. Nueva edición. Traducción bajo la dirección de la Escuela Bíblica de Jerusalén. Bilbao: Desclée de Brouwer, 2009.

### **Libros:**

Abadie, Philippe. *El libro de los jueces*. Cuadernos Bíblicos 125. Navarra: Verbo Divino, 2005.

Alfaro Giner, Carmen / Alejandro Noguera Borel. *Actas del primer seminario de estudios sobre: La mujer en la antigüedad*. Valencia: Sema, 1997.

Andrade, Bárbara. *Encuentro con Dios en la historia*. Salamanca: Sígueme, 1984.

Auzou, Georges. *La fuerza del espíritu. Estudio del libro de los jueces*. Traducido del francés por Constantino Ruíz Garrido. Madrid: Fax, 1966.

Brown, Raymond / Joseph Fitzmyer / Roland Murphy. *Comentario bíblico de "San Jerónimo"*. Tomo I. Traducido del inglés por Alonso de la Fuente Adanez y Jesús Valiente Malla. Madrid: Cristiandad, 1971.

Campbell, Ken M. *Marriage and Family in the Biblical World*. Downers Grove, IL: Inter Varsity, 2003.

Carro, Daniel, Juan Carlos Zevallos y otros, eds. *Comentario bíblico Mundo Hispano: Josué, Jueces y Rut*. Tomo 4. Texas: Mundo Hispano, 2005.

Clinton McCann Jr, J. *Interpretation. A Bible Commentary for Teaching and Preaching: Judges*. Louisville: John Knox, 2002.

Cook Steike, Elisabeth. *La cultura religiosa de las mujeres, Aportes bíblicos Nro. 14*. San José: SEBILA, 2012.

\_\_\_\_\_. *La mujer como extranjera en Israel*. San José: SEBILA, 2011.

De Vaux, Roland. *Instituciones del Antiguo Testamento*. Barcelona: Herder, 1976.

División de mujeres, Junta General de Ministerios Globales. *Relaciones de Género en la Iglesia*. Traducido por Mireya Baltodano. San José: SEBILA, 2006.

- Dussel, Enrique. *Liberación de la Mujer y Erótica Latinoamericana*. Sexta edición. Bogotá: Nueva América, 1998.
- Exum, J. Cheryl. *Fragmented Women: Feminist (sub)versions of Biblical Narratives*. Sheffield: Academic Press, 1993.
- Fredman, David Noel. *The Anchor Bible Dictionary*. Volume 4 K-N. New York: Doubleday, 1992.
- Gunn, David M. *Judges*. Malden: Blackwell Publishing, 2005.
- Hunt, Ignatus. *Conoce la Biblia: Antiguo Testamento. Libros de Josué y Jueces*. Traducción del inglés por Antonio Diego. Bilbao: Sal Terrae, 1969.
- Liverani, Mario. *Más allá de la Biblia*. Barcelona: Crítica, 2003.
- Lockward, Alfonso. *Nuevo Diccionario de la Biblia*. Miami: Unilit, 1999.
- Londoño, Juan Esteban. *El nacimiento del liberador, un sueño mesiánico*. San José: SEBILA. 2012, 115-120
- Marguerat, Daniel / Yvan Bourquin. *Cómo leer los relatos bíblicos. Iniciación al análisis narrativo*. Traducido del francés por José Pedro Tosaus Abadía. Calabria: Sal Terrae, 2000.
- Navarro Puerto, Mercedes. *Guía espiritual del Antiguo Testamento. Los libros de Josué, Jueces y Rut*. Barcelona: Herder, 1995.
- \_\_\_\_\_. *El sacrificio del cuerpo femenino en la Biblia Hebrea: Jueces 11 (La hija de Jefté) y 19 (La mujer del levita)*. s.l.: Ciudad de mujeres, s.f.
- Niditch, Susan. *The Old Testament Library: Judges*. Louisville: Westminster John Knox, 2008.
- Nolen Jones, Floyd. *Chronology of the Old Testament: A Return to the Basics*. Huntsville: KingsWord Press, 1993 – 2002.
- Rossano P. / G. Ravasi / A. Girlanda. *Nuevo Diccionario de Teología Bíblica*. Madrid: Paulinas, 1988.
- San Sebastián, Carmen. *Mujeres en la Biblia. Antiguo Testamento*. Madrid – Buenos Aires: STVDIVM de Cultura, 1949.
- Schökel, Alonso. *Josué y Jueces*. Traducido por Manuel Iglesias González y Luis Alonso Schökel. Madrid: Cristiandad, 1973.

\_\_\_\_\_. *Salmos I*. Navarra: Verbo Divino, 2002.

Sicre, José Luis. *Con los pobres de la tierra*. Madrid: Cristiandad, 1989.

Ska, Jean Louis / Jean Pierre Sonnet / André Wénin. *Análisis narrativo de relatos del Antiguo Testamento*. Cuadernos Bíblicos 107. Navarra: Verbo Divino, 2001.

Smith, Morton. *Partidos político – religiosos que conformaron el Antiguo Testamento. Aportes bíblicos 4*. Traducido del inglés por Elisabeth Cook. San José: SEBILA, 2007.

Walton, John H, Victor H. Matthews y Mark W. Chavalas. *Comentario del contexto cultural de la Biblia: Antiguo Testamento*. Tercera edición. El Paso: Mundo Hispano, 2008.

### **Artículos:**

Assis, Elie. "The Choice to Serve God and Assist His People: Rahab and Yael", *Biblica*, Vol. 85, No. 1 (2004): 82 – 90.

Blynth, Caroline. "Cultural representation of Delilah...a whore or more?" *Bible and culture*, 2011. <https://aucklandtheology.wordpress.com/2011/11/11/cultural-representations-of-delilah-a-whore-or-more/>

\_\_\_\_\_. "Another glimpse of Delilah", *Bible and culture*, 2016. <https://aucklandtheology.wordpress.com/2016/12/22/another-glimpse-of-delilah/>

Crossan, John Dominic. "Jueces" en *Comentario bíblico de "San Jerónimo"*. Tomo I, editado por Raymond Brown, Joseph Fitzmyer y Roland Murphy. Traducido del inglés por Alonso de la Fuente Adanez y Jesús Valiente Malla. Madrid: Cristiandad, 1971.

"Dalila". *Mujer hacendosa*. 2014. <http://www.mujereshacendosas.org/mujeres-de-la-biblia>

Gaitán, Tarcisio. "Métodos de interpretación bíblica" *Cuestiones teológicas*, Vol. 33, 79 (2206): 141 – 149.

Guevara Llaguno, M Junkal. "Modelos de la mujer en la historia deuteronomista: Excusa, legitimación y propaganda". *Biblid* 59 (2009): 113 – 138.

Howe Gaines, Janet. "How bad was Jezebel" *Bible Review*. October 2000. <http://www.biblicalarchaeology.org/daily/people-cultures-in-the-bible/people-in-the-bible/how-bad-was-jezebel/>

- Neuenfeldt, Elaine Gleci. "Gênero e Hermenêutica Feminista: dialogando com definições e buscando as implicações". *A Palavra na Vida* 155/156 (2000): 45 – 56.
- Nolan Fewell, Danna. "Judges" en *Women's Bible Commentary*, editado por Carol Newsom and Sharon H. Ringe. Westminster: John Knox Press, 1998, 73 – 83.
- Mafico, Temba L. J. "Jueces" en *Comentario Bíblico Internacional*, editado por William Farmer, Armando Levoratti, Sean McEvenue y David Dungan (editores). Navarra: Verbo Divino, 1999, 502 – 517.
- Ramírez Kidd, José Enrique. "Inmigrantes en el Antiguo Testamento". *Vida y pensamiento* 24/1 (2004): 51 – 68.
- \_\_\_\_\_. "Toda mujer es una Dalila" en *Vida y pensamiento* 21/1 (2001): 109 – 134.
- Rivas Rebaque, Fernando. "Ejemplo bíblico dirigido a las mujeres en el epistolario de San Jerónimo" *Estudios eclesíásticos* (Madrid), mayo (2009): 423 – 445.
- Sánchez Edesio. "Jueces" en *Antiguo Testamento Vol. I: Pentateuco y textos narrativos*, editado por Armado Levoratti. Navarra: Verbo Divino, 2005.
- Tarrés, María Luisa. "A propósito de la categoría género: leer a Joan Scott". *Sociedade e cultura*, Vol. 15, 2 (2012): 379 – 391.
- Uribe Rocha, Jaime. "Catalina Buendía, Heroína de ébano de la guerra con Chile". Disponible en: <http://gdp1879.blogspot.com/2011/11/catalina-buendia.html>. Fecha de acceso: 23 de mayo del 2017.
- Vargas Valdez, Carlos. "7 Mujeres Malas en La Biblia". *Devocionales cristianos*. 2017. <http://www.devocionalescristianos.org/2015/02/7-malas-mujeres-en-la-biblia.html>
- Zlotnick, Helena. "From Jezebel to Ester: Fashioning Images of Queenship in the Hebrew Bible Source" *Biblica* Vol. 82, 4 (2001), Gregorian Biblical Press, 477-495.